

**PARTNER  
D'ACCIAIO  
E D'ALLUMINIO**



**LARENTIS LORENZ**

**PARTNER D'ACCIAIO E D'ALLUMINIO**

LARENTIS LORENZ  
PARTNER D'ACCIAIO E D'ALLUMINIO



**LARENTIS LORENZ**  
PARTNER D'ACCIAIO E D'ALLUMINIO

<b>Le nostre competenze</b>	<b>4</b>
<b>La nostra produzione</b>	<b>8</b>
<b>La nostra storia</b>	<b>10</b>

<b>Moxy Hotel, Vienna</b>	<b>12</b>
<b>Urban City, Rovereto, TN</b>	<b>14</b>
<b>Dial, Pergine Valsugana, TN</b>	<b>16</b>
<b>Liceo Pascoli, Bolzano</b>	<b>20</b>
<b>Hotel Almar, Jesolo, VE</b>	<b>24</b>
<b>Palazzo Poste e Telecomunicazioni, Milano</b>	<b>26</b>
<b>Concessionaria Dorigoni, Trento</b>	<b>28</b>
<b>Pareti e scale interne in vetro, Trento</b>	<b>30</b>
<b>Centro Logistico Europeo Mercedes, Roma</b>	<b>32</b>
<b>La Sportiva, Ziano di Fiemme, TN</b>	<b>34</b>
<b>Aeroporto Gianni Caproni, Trento</b>	<b>38</b>
<b>Residenza privata, TN</b>	<b>40</b>
<b>Helicopters Italia, Trento</b>	<b>42</b>
<b>Sede Sea e Brennercom, Trento</b>	<b>46</b>
<b>Sede Cassa Rurale di Levico, Levico Terme, TN</b>	<b>48</b>
<b>Teatro Comunale di Pergine, TN</b>	<b>50</b>
<b>Edizioni Studi Erikson, Gadolo, TN</b>	<b>54</b>
<b>Depuratore di Bronzolo, BZ</b>	<b>56</b>
<b>E-Pharma, Ravina, TN</b>	<b>58</b>

# Il tuo partner d'acciaio. E di alluminio.

**Siamo il partner giusto** per progettisti e committenti dalle grandi aspettative. Perché siamo persone altamente specializzate, lavoriamo con strumenti e macchinari sempre all'avanguardia e alle spalle abbiamo la solidità di oltre cinquant'anni di esperienza.



**Cuciamo abiti di metallo** su misura per ogni edificio: travi e pilastri, finestre e facciate combinate insieme, con soluzioni che garantiscono risultati eccellenti sia in termini di comfort e performance che di ricerca estetica e armonia delle forme. Perché il nostro lavoro non si esaurisce nel fabbricare e assemblare elementi, ma trova la sua massima espressione nella capacità di capire l'idea progettuale, interpretandone obiettivi e finalità, e fornire di conseguenza le soluzioni migliori rispetto ad ogni singola commessa. Strumenti certi, tecniche innovative, personale efficiente, soluzioni su misura e mai standardizzate: così modelliamo il metallo a forma delle idee e della soddisfazione del nostro cliente.

## DEIN PARTNER FÜR STAHL UND ALUMINIUM.

**Wir sind der richtige Ansprechpartner für Planer und Auftraggeber mit großen Erwartungen. Wir sind hoch qualifiziert, arbeiten mit technologisch fortgeschrittenen Instrumenten und Maschinen und haben eine Arbeitserfahrung von über 50 Jahren.**

Wir realisieren maßgeschneiderte Hüllen aus Metall für jedes Gebäude: Träger und Säulen, Fenster kombiniert mit Fassaden, mit Lösungen die exzellente Ergebnisse im Bereich Komfort und Leistung, sowie Ästhetik und das Harmonieren der Formen garantieren. Unsere Arbeit besteht nicht nur im Bauen und Zusammensetzen von Elementen, sondern vor allem im Verständnis der planerischen Idee und die entsprechenden bestmöglichen Lösungen für jedes einzelne Projekt zu finden. Sichere Werkzeuge, innovative Technologien, effizientes und qualifiziertes Personal, maßgeschneiderte und nie standardisierte Lösungen: so geben wir dem Metall die gewünschte Form der Ideen und der Zufriedenheit des Kunden.

## IL PROCESSO

incontro con progettisti e committenza  
soluzione progettuale  
soluzione tecnica  
ingegnerizzazione  
produzione in officina  
messa in opera

## DER PROZESS

Treffen mit Planern und Bauherren  
Design - Lösung  
Technische Lösung  
Engineering - Produktionsplanung  
Produktion in der Werkstatt  
Umsetzung - Montage



## WISSENDE MENSCHEN UND FUNKTIONIERENDE TECHNOLOGIE.

Die Firma Larentis- Lorenz arbeitet im Sektor der Metallkonstruktionen seit 1960. Von den ersten kleinen Stahlbauproduktionen bis hin zu den großen Aufträgen, haben wir die Planung, Produktion und Montage unserer Produkte immer selbst übernommen. Unser Firmen know-how ist in der Zeit ständig gewachsen und hat uns erlaubt von der Realisierung einzelner Bauteile eines Gebäudes bis zur Fähigkeit eine gesamte Gebäudehülle zu planen und zu realisieren.

Aktuell ist die Firma in 3 Produktionssektoren unterteilt:

- der Stahlbau;
- die Verkleidungen;
- die Verarbeitung von Aluminiumsysteme für

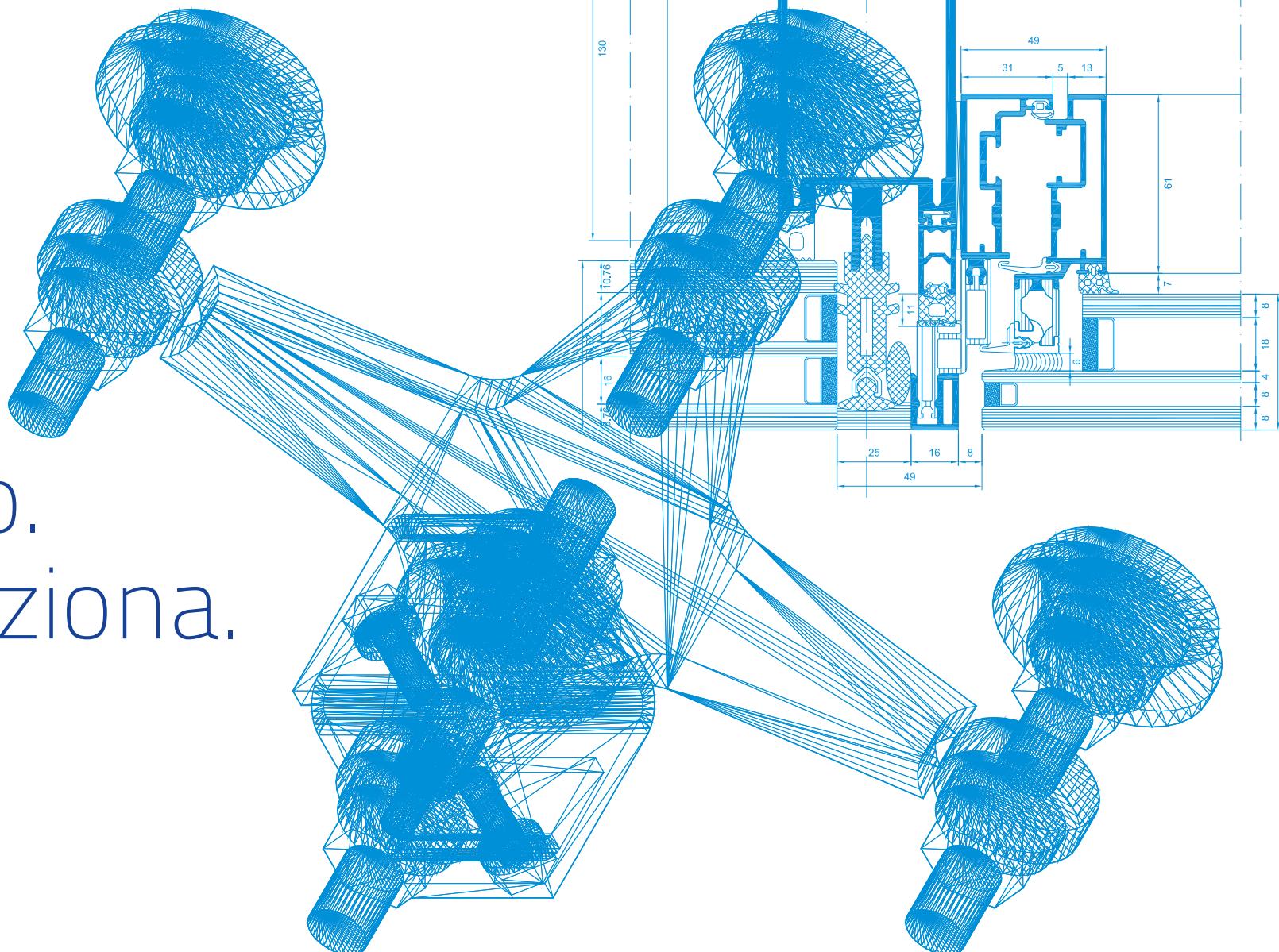
Fassaden und Fenster  
Alle Sektoren werden vom Planungsbüro koordiniert, das von der technischen Machbarkeit und den dazugehörigen Lösungen, bis hin zur Produktion alle Schritte genauestens plant.

Beide Phasen, sei es die Planung als auch die Ausführung, werden aufgrund der neusten und technologisch fortgeschrittenen Technologien abgewickelt: Planungssoftware, Kalkulation und Zeichnung, Arbeiten mit CAD CAM.

Neue Software für die Stahlbaukalkulation, Verankerungssysteme und Glaselemente, die kürzlich zugekauft wurden, erlauben uns immer kompliziertere und komplexe Aufträge mit Genauigkeit und Pünktlichkeit anzuführen.

Ständige Weiterentwicklung ist das Ziel, das wir mit unverminderter Begeisterung über einem halben Jahrhundert verfolgen, indem wir in die Bereiche Forschung und Innovation investieren, so dass sich unsere Fähigkeiten und unsere Werkzeuge auf dem neuesten Stand befinden und uns die Möglichkeit bieten, mit Präzision und derselben Schlankheit, Wettbewerbsfähigkeit und Engagement jede Art von Projekt, von großen internationalen Projekten bis hin zu kleineren Produktionen für private Kunden und kleinen Unternehmen, auszuführen.

Als Garantie für unsere Seriosität und Professionalität, haben wir auch verschiedene Zertifizierungen wie ISO 9001, SOA, Schweißen nach UNI EN ISO 3834, Zentrum für Metallverarbeitung in Übereinstimmung mit der aktuellen NTC erhalten.



# Persone che sanno. Tecnologia che funziona.

La Larentis-Lorenz è un'azienda che opera nel settore delle costruzioni metalliche dal 1960.

Dalle prime piccole produzioni di carpenteria metallica fino alle commesse più complesse, abbiamo sempre progettato, realizzato e installato direttamente tutti i nostri manufatti. Il know-how aziendale è infatti cresciuto nel tempo, permettendoci di passare dalla realizzazione di singole componenti di edificio fornite su commissione, a una solida e completa capacità di progettare e costruire l'intero involucro. Attualmente l'azienda è strutturata in tre reparti produttivi:

- la carpenteria;
- i rivestimenti;
- la lavorazione di sistemi in alluminio per facciate continue e serramenti.

Tutti i reparti sono coordinati dall'Ufficio Progettazione, che si occupa sia delle valutazioni preliminari sulle migliori soluzioni tecniche da adottare, sia della loro successiva messa in produzione.

Entrambe le fasi, progettuale ed esecutiva, si svolgono sulla base delle più recenti e performanti soluzioni tecnologiche: software di progettazione, calcolo e disegno, macchine a controllo numerico, lavorazioni CAD CAM.

Nuovi software di calcolo strutturale per carpenteria metallica, sistemi di ancoraggio ed elementi in vetro, acquisiti di recente, ci consentono di affrontare con precisione e puntualità commesse sempre più complesse e impegnative.

Continuare a crescere è l'obiettivo che perseguiamo con immutato entusiasmo da oltre mezzo secolo,

investendo nella ricerca e nell'innovazione affinché le nostre competenze e i nostri strumenti siano sempre aggiornati e rivolti al futuro, certi di rispondere in modo preciso e con

uguale snellezza, impegno e competitività a qualsiasi tipo di commessa, dai grandi progetti internazionali, alle realizzazioni più semplici, per privati e piccole imprese.

A garanzia della nostra serietà e professionalità, abbiamo ottenuto anche diverse certificazioni, quali: Sistema di Qualità ISO 9001, SOA, Saldatura secondo UNI EN ISO 3834, Centro di trasformazione per carpenteria metallica in conformità alle NTC vigenti.



## ● REPARTO CARPENTERIA

Carpenteria metallica leggera  
Carpenteria metallica strutturale  
Lavorazioni acciaio inox  
Strutture acciaio e vetro

## ● REPARTO ALLUMINIO

Sistemi in alluminio per serramenti  
Sistemi in alluminio/legno per serramenti  
Sistemi in alluminio per facciate continue tradizionali, strutturali e appese  
Sistemi in alluminio per facciate a cellule  
Facciate, serramenti e frangisole con integrazione di sistemi fotovoltaici  
Sistemi frangisole in alluminio e vetro  
Sistemi in alluminio per interni (pareti attrezzate, porte interne, ecc.)

## ● REPARTO RIVESTIMENTI

Facciate ventilate in Alucobond e lamiera d'alluminio  
Facciate ventilate in lamiere metalliche  
Facciate ventilate in pannelli non metallici  
Rivestimenti non ventilati in lamiera metallica  
Sistemi oscuranti

# I nostri reparti specializzati.

## UNSERE SPEZIALISIEREN ABTEILUNGEN.

### ● ABTEILUNG STAHLBAU

Leichter Metallbau  
Stahlbau  
Bearbeitung von Edelstahl  
Konstruktionen aus Stahl und Glas

### ● ABTEILUNG ALUMINIUM

Aluminium-Systeme für Fenster- und Türelemente  
Holz-Aluminium-Systeme für Fenster- und Türelemente  
Aluminium-Systeme für Vorhangsfassaden in Pfosten-Riegel-Bauweise sowie Struktural-Glazing-Fassaden und abgehängten Fassaden  
Aluminium-Systeme für Zellenfassade  
Fassaden, Fenster und Beschattung mit Integration von Photovoltaikanlagen  
Beschattungssysteme in Aluminium und Glas  
Aluminium-Systeme für Innenräume (Trennwände, Innentüren, usw.)

### ● ABTEILUNG VERKLEIDUNGEN

Hinterlüftete Fassaden in Alucobond und Aluminiumblech  
Hinterlüftete Blechfassaden  
Hinterlüftete Fassaden mit Fassadenplatten  
Blechverkleidungen ohne Hinterlüftung  
Verdunkelungsanlagen





Lavorazioni nel reparto alluminio



Tanti progetti.  
La nostra storia.

VIELE PROJEKTE, UNSERE GESCHICHTE.

# Moxy Hotel Vienna

Vienna AT  
Progettista: BWM Architekten und Partner ZT GmbH



Moxy, gruppo leader nella realizzazione di Botique Hotel, ha dato vita a questo intervento all'interno dell'aeroporto Schwechat di Vienna. L'intervento prevede il rivestimento di tutto l'hotel con una facciata ventilata in pannello composito di alluminio nei colori tipici della società. Le camere dell'hotel sono create con moduli prefabbricati in legno che hanno permesso di velocizzare notevolmente la costruzione rispetto alle tradizionali strutture in CA; sotto la pelle esterna sono state costruiti degli elementi in acciaio zincato con la funzione di limitare la propagazione delle fiamme e

dei fumi in caso di incendio. Sono state poi realizzate tutte le imbotti e le lamiere di finitura, compreso degli speciali elementi per il posizionamento delle luci di illuminazione sulla facciata principale e una pensilina, anch'essa rivestita in pannello composito.

Moxy ist eine führende Hotelgruppe, die in Boutique Hotels investiert und auch diesen Neubau am Wiener Flughafen Schwechat veranlasst hat. Das Hotelgebäude wurde komplett mit einer hinterlüfteten Fassade aus Aluminium-Verbundplatten in den typischen Farben des Brands überspannt.

Die Hotelzimmer wurden aus vorgefertigten Holzmodulen kreiert, wodurch sich die Bauzeit gegenüber der herkömmlichen Stahlbeton-Bauweise erheblich verkürzen ließ. Unterhalb der Außenhaut angebrachte Elemente aus verzinktem Stahl haben die Funktion, im Brandfall die Ausbreitung von Flammen und Rauch zu bremsen. Weiterhin wurden von uns die Futterstücke und Blendenbleche realisiert, darunter die Spezialelemente für die Montage der Leuchtkörper der Hauptfassade und die ebenfalls aus Alu-Verbundplatten gefertigte Vordach-Konstruktion.

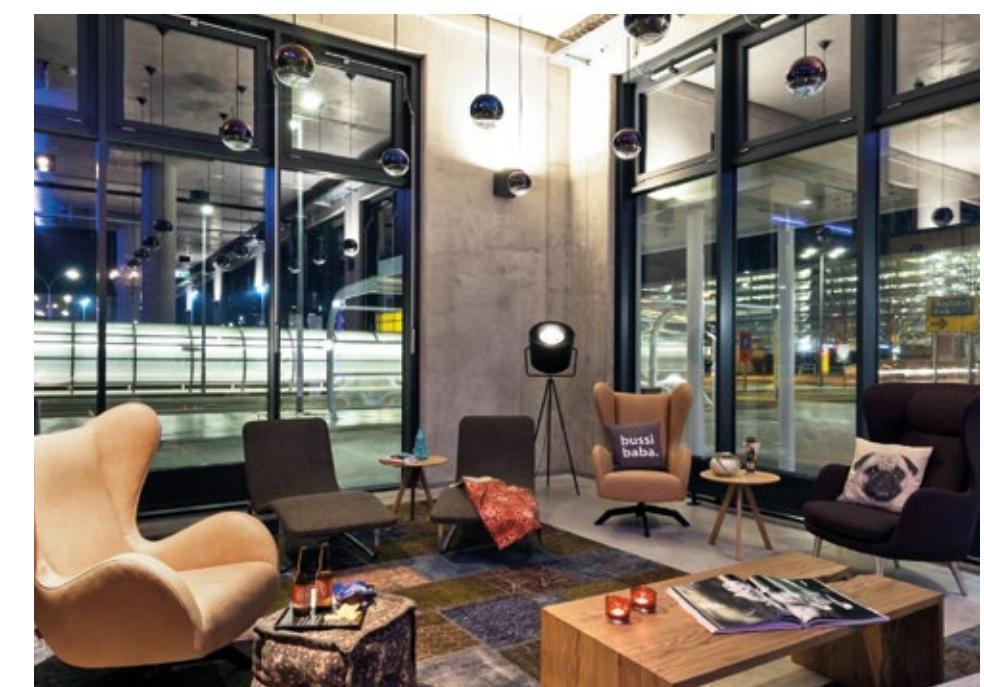
Edificio: Moxy Hotel Vienna  
Committente: Ganter Interior GmbH

Luogo: Vienna (AT)  
Progettista: BWM Architekten und Partner ZT GmbH

Rivestimenti in pannello composito: 5300 mq

Gebäude: Moxy Hotel Wien  
Auftraggeber: Ganter Interior GmbH  
Ort: Wien (A)  
Projektant: BWM Architekten und Partner ZT GmbH

Verkleidungen aus Verbundplatten: 5300 m<sup>2</sup>



# Urban City

Rovereto (TN)  
Progettista: Arch. Mario Bonifazi



In una delle strade principali di Rovereto è nato Urban City, un centro polifunzionale, sede di iniziative di vario genere, il quale costituisce un nuovo punto di riferimento per la città.

Le scelte architettoniche decisamente importanti traggono origine dalla volontà di valorizzare al massimo il complesso, facendolo distinguere nel contesto urbano in cui è inserito.

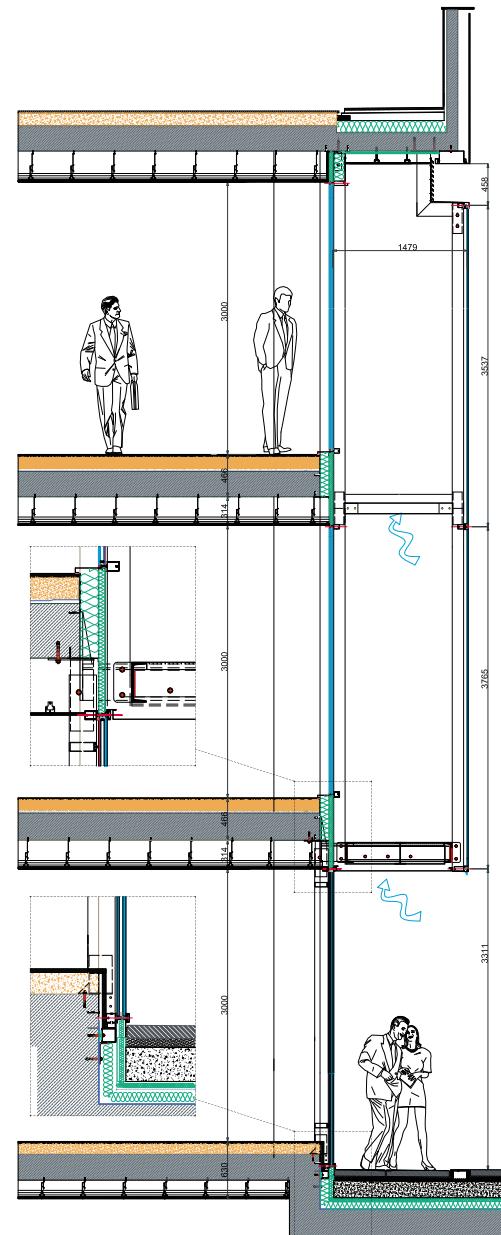
Partendo da una struttura in pilastri in acciaio e cemento senza solai intermedi, la maggior difficoltà è stata realizzare una facciata a doppia pelle, in grado di garantire un comfort abitativo sia durante l'estate che nei mesi freddi, interamente supportata da una struttura estremamente leggera di carpenteria, con funzione anche di passerella tra le due pelli.

Inoltre, all'interno del cantiere sono stati realizzati numerosi elementi di completamento, quali serramenti scorrevoli minimali con ante fino a 3000x3000 mm, parapetti in vetro strutturale e il rivestimento in acciaio e vetro delle due torri degli ascensori.

Das in einer der Hauptstraßen von Rovereto entstandene "Urban City"-Mehrzweckzentrum, das der Rahmen für verschiedene Initiativen bildet, stellt einen neuen Anziehungspunkt im Stadtzentrum dar.

Dem beachtlichen architektonischen Konzept liegt ganz offensichtlich die Absicht zugrunde, den Komplex so zur Geltung zu bringen, dass er aus dem vom umgebenden Stadtgefüge abhebt. Ausgehend von einem Skelett aus Stahlpfählen und Beton, ohne dazwischenliegende Deckenplatten, bestand die größte Herausforderung darin, das Gebäude mit einer Zweite-Haut-Fassade zu versehen, die einen zu jeder Jahreszeit konstanten Wohnkomfort gewährleistet. Die Fassade wird gänzlich von einer extrem leichten Metall-Struktur getragen, die gleichzeitig als Steg zwischen den beiden Häuten fungiert.

Für diese Konstruktion konnten zudem weitere ergänzende Bauteile realisiert werden, wie minimale Schiebefenster und -türen mit Flügeln bis 3000x3000 mm, Brüstungen aus Bauglas und die Stahl-Glas-Verkleidung der beiden Aufzugstürme.



Edificio: Centro Polifunzionale Urban City

Committente: Giacca SRL

Luogo: Rovereto (TN)

Progettista: Arch. Mario Bonifazi

Facciata continua a doppia Pelle: 1500 mq  
Facciata continua con incollaggio strutturale: 450 mq

Serramenti: 250 mq  
Carpenteria metallica strutturale: 20.000 kg  
Parapetti in vetro: 180 ml  
Rivestimento colonne ascensori: 500 mq

Gebäude: "Urban City"-Mehrzweckzentrum  
Auftraggeber: Giacca SRL  
Ort: Rovereto (TN)  
Projektant: Arch. Mario Bonifazi

Zweite-Haut Vorhangfassade: 1500 m<sup>2</sup>  
Strukturell verklebte Vorhangfassade: 450 m<sup>2</sup>  
Fenster und Türen: 250 m<sup>2</sup>  
Metallbau-Tragwerk: 20.000 lfm  
Glasbrüstungen: 180 lfm  
Verkleidung Aufzugstürme: 500 m<sup>2</sup>

# Dial

Pergine Valsugana TN  
Progettista: Arch. Stefano Tamion  
Arch. Fabio Vezzaro



Edificio: Sede DIAL SRL  
Committente: Dial SRL  
Luogo: Pergine Valsugana (TN)  
Progettista: Arch. Stefano Tamion  
Arch. Fabio Vezzaro

Carpenteria strutturale: 100.000kg  
Facciate vetrate: 700mq  
Rivestimento in lamiera alluminio forata a laser: 1500mq  
Facciate ventilate: 2000mq  
Serramenti: 500mq  
Coperture tetto: 600mq  
Facciata ventilata in lamiera di alluminio e composito: 4000mq

Gebäude: Firmengebäude DIAL SRL  
Auftraggeber: Dial SRL  
Ort: Pergine Valsugana (TN)  
Projektant: Arch. Stefano Tamion,  
Arch. Fabio Vezzaro

Stahlbaukonstruktion: 100.000 kg  
Verglaste Fassaden: 700 m<sup>2</sup>  
Verkleidung aus laser-gelochten Alu-Blechen: 1500 m<sup>2</sup>  
Hinterlüftete Fassaden: 2000 m<sup>2</sup>  
Fenster und Türen: 500 m<sup>2</sup>  
Dachverkleidung: 600 m<sup>2</sup>  
Hinterlüftete Fassaden aus Aluminium-Blech und Verbundplatten: 4000 m<sup>2</sup>



L'ambizioso progetto rispecchia il carattere e l'identità aziendale. Lo sviluppo dell'idea architettonica mira a svelare sia agli ospiti che agli sguardi dei passanti quali siano le produzioni all'interno dello stabilimento di DIAL srl.

Ein ehrgeiziges Projekt, in dem sich der Charakter und die Identität des Unternehmens widerspiegelt: die architektonische Grundidee bestand darin, Besuchern und Passanten schon von außen einen optischen Eindruck dessen zu vermitteln, was die Produktion der Firma DIAL srl ausmacht.

La particolarità di questo intervento è infatti il rivestimento in lamiera di alluminio che nell'idea progettuale doveva ricordare in qualche modo il sottofondo del bosco in cui crescono i funghi che sono il cuore della produzione aziendale.

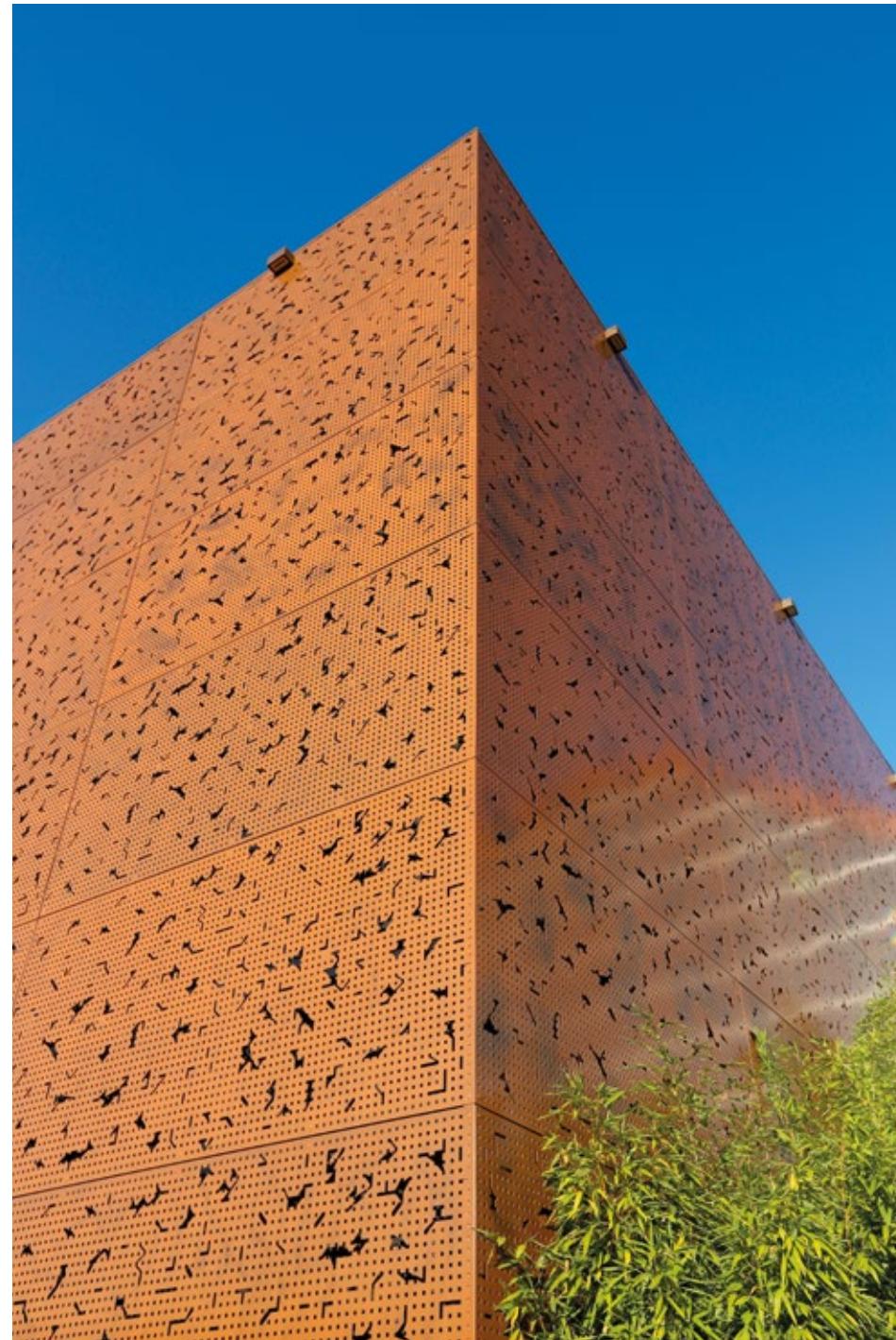
Attraverso una lavorazione di punzonatura e successivo taglio laser e grazie ad una particolare verniciatura con effetto cangiante, si è ottenuto un rivestimento dall'effetto molto particolare i cui motivi sono stati richiamati anche nelle pareti e nei decori interni.

Parte fondamentale dell'intervento è poi il corpo principale sede degli uffici realizzato con una struttura in carpenteria calandrata a vista rivestita esternamente da una facciata continua in parete verticale e da una copertura in lamiera. All'interno dello spazio così ottenuto si sono realizzate poi una serie di opere integrative quali parapetti, scale e vani ascensore dando al cliente finale un pacchetto "chiavi in mano".

Die individuell entworfene Gebäudeverkleidung aus Alu-Blech sollte eigentlich, laut Projekt, an den Waldboden erinnern, auf dem die Pilze – Herzstück der Produktion – prächtig gedeihen.

Also wurde das verwendete Alu-Blech zunächst gestanzt, dann mit dem Laser bearbeitet und schließlich mit einer speziellen changierenden Lackierung endbehandelt. Das Ergebnis ist eine sehr effektvolle Gebäudehülle, an die sich auch die Gestaltung der Innenwände und -verzierungen inspiriert.

Ein substantieller Eingriff betraf das Verwaltungsgebäude, das aus einem kalandrierten, mit einer vertikal angeordneten Vorhangsfassade und einer Blechbedachung umhüllten Sicht-Stahlrahmenbau-Tragwerk besteht. Innerhalb des so gewonnenen Raums wurde das Bauwerk dann mit einer Reihe von zusätzlichen Bauteilen wie Brüstungen, Treppen und Aufzugschächten ergänzt, um dem Kunden eine „schlüsselfertige“ Lösung zu liefern.



Con un carattere decisamente più industriale si è invece intervenuti sulla zona produttiva realizzata con una struttura in carpenteria interamente rivestita con una facciata ventilata in alluminio nella quale si incastonano le scale in acciaio zincato e tutti i serramenti in alluminio.

Einen deutlich industrielleren Look erhielt dagegen die Produktionshalle, bei der eine Stahlbaukonstruktion vollständig mit einer hinterlüfteten Alu-Fassade verkleidet wurde, in die die Treppen aus galvanisiertem Stahl und die Alu-Fenster und -türen integriert sind.



La ricerca di soluzioni performanti per una gestione energetica efficiente degli edifici che garantisca ridotto impatto ambientale ed elevato comfort abitativo, ci ha portato a realizzare progetti caratterizzati da grande innovazione tecnologica nell'ambito delle chiusure esterne. Proprio in questo contesto si inserisce l'intervento di oltre 10.000 mq realizzato per il Liceo Pascoli di Bolzano.

Die Suche nach den idealen Lösungen um den Energieverbrauch der Gebäude bestmöglich zu verwalten, die umweltfreundlich sei und eine hohe Wohnqualität gewährleisten kann, hat uns dazu geführt Projekte zu realisieren, die durch Innovation und Technologie im Rahmen der Außenabschlüsse gekennzeichnet sind. Genau in diesem Kontext steht die Realisierung der über 10.000 m<sup>2</sup> für das Pascoli Gymnasium in Bozen.

---

Edificio: Liceo delle scienze umane - liceo artistico G. Pascoli

Committente: Provincia Autonoma di Bolzano

Luogo: Bolzano (BZ)

Progettista: Arch. Ranzani Ermanno

---

Facciata continua interna montanti e traversi doppia pelle: 2.000 mq

Facciata continua esterna Spiderglass doppia pelle: 2.000 mq

Facciata ventilata in rame prepatinato: 3.500 mq

Sistema di oscuramento motorizzato: 2.000mq

Serramenti: 500 mq

Serramenti REW 60: 300 mq

---

Gebäude: Pascoli Gymnasium

Auftraggeber: Autonome Provinz Bozen

Ort: Bozen (BZ)

Projektant: Arch. Ranzani Ermanno

---

Innere Doppelfassade in Pfosten-Riegel-Bauweise: 2.000 m<sup>2</sup>

Äußere Vorsatzschale aus punktgehaltenem Glas: 2.000 m<sup>2</sup>

Hinterlüftete Fassade aus vorbehandeltem Kupferblech: 3.500 m<sup>2</sup>

Motorisiertes Verdunkelungssystem: 2.000 m<sup>2</sup>

Fenster und Türen: 500 m<sup>2</sup>

Brandschutzelemente REW 60: 300 m<sup>2</sup>

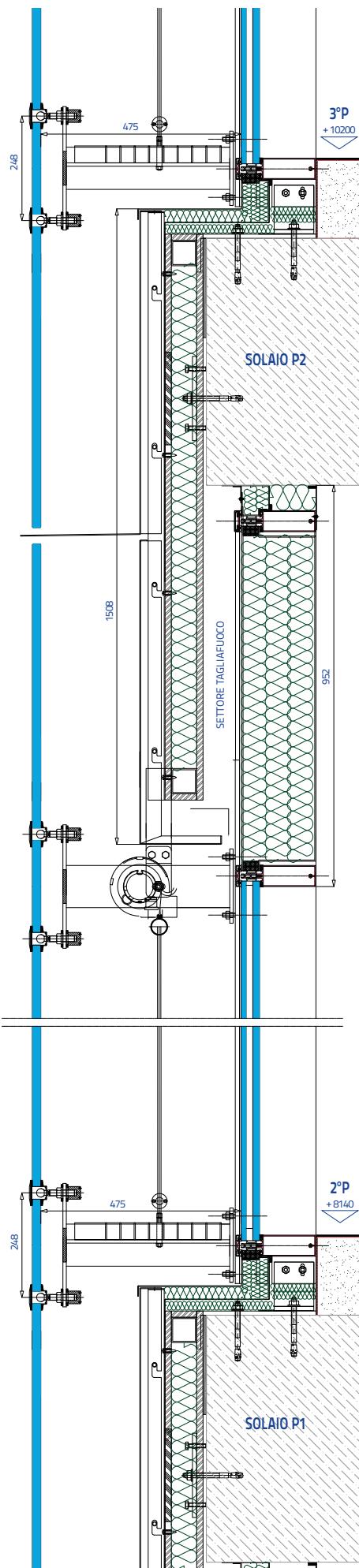
# Liceo Pascoli

Bolzano

Committente: Provincia Autonoma di Bolzano

Progettista: Arch. Ranzani Ermanno



**LA FACCIA**

La facciata principale dell'istituto, rivolta a sud, è costruita con un sistema a doppia pelle composto da una struttura principale a montanti e traversi - che rappresenta l'effettiva barriera tra il clima esterno e quello interno - e una seconda superficie vetrata esterna con tamponamento monolitico a Spiderglass - la cui funzione è quella di determinare l'intercapedine all'interno della quale sono posizionate le schermature solari e viene fatta circolare l'aria. I benefici derivanti dall'impiego di questa tecnologia per l'involucro sono molteplici: sfruttamento dell'energia solare per raffrescare nei periodi caldi e riscaldare durante quelli freddi, con conseguente riduzione dei costi legati all'impianto di condizionamento; ottimizzazione delle

condizioni d'illuminazione degli ambienti interni; riduzione degli interventi di pulizia e manutenzione dei serramenti e delle schermature solari grazie alla protezione dagli agenti atmosferici; miglioramento delle prestazioni acustiche, con abbattimento fino a 47 dB. Notevole lo sforzo ingegneristico che ha permesso di progettare tutti gli elementi che compongono la facciata: dal dimensionamento a elementi finiti delle lastre forate 10/10.4, allo studio del sistema di staffaggio e fissaggio vetro in acciaio inox, alle strutture portanti che sorreggono la passerella per le manutenzioni racchiusa tra le due pelli, fino all'ottimizzazione delle prestazioni termico-luminose del sistema composto da vetro e tende a rullo.

**DIE FASSADE**

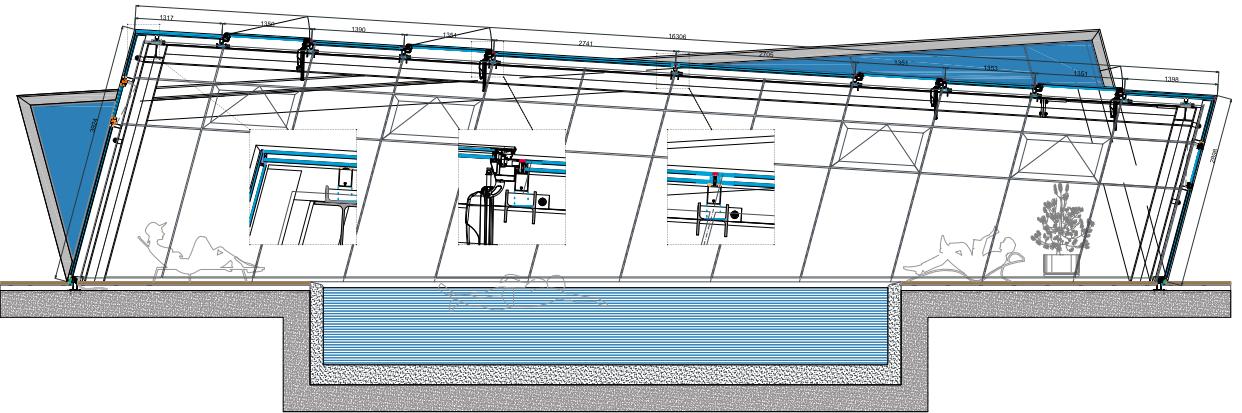
Die Hauptfassade des Gymnasiums Richtung Süden, wurde aus einer Doppelfassade, die im Inneren aus einer Pfosten-Riegel-Fassade – diese bildet die eigentliche Barriere zwischen Außen- und Innenklima – und einer zweiten äußeren Vorsatzschale aus einer punktgehaltenen Einscheibenverglasung – die den Zwischenraum bestimmt, in dem die Beschattungsanlage positioniert wurde und der zur Hinterlüftung dient – besteht. Es gibt zahlreiche Vorteile für die Verwendung dieser Technologie für das Gebäude: Nutzung der Solarenergie zur Kühlung in den Sommermonaten und zur Erwärmung in den Wintermonaten, deren Folge die Senkung der Kosten für Klimaanlagen sind; die Optimierung der Lichtverhältnisse

der Innenräume; Reinigungs- und Wartungskosten von Fenstern und Sonnenschutz werden aufgrund des erreichten Witterungsschutzes gesenkt; die Verbesserung der Schalldämmegenschaften – Schalldämmwerte bis zu 47 dB. Dank einer aufwendigen Arbeit der Ingenieure wurden alle Elemente ausgearbeitet um die Fassade zu realisieren: von der Dimensionierung der gebohrten Gläser 10/10.4, bis zur Planung des Konsolen- und Glashalterungssystems aus Edelstahl, bis zur tragenden Struktur der Laufstege für Instandhaltungsarbeiten zwischen den beiden Glasflächen, bis hin zur Optimierung der thermischen sowie Belichtungseigenschaften des Systems, das aus Glas und Rollos besteht.



# Hotel Almar

Jesolo VE  
Progettista: Tronchin & Partners

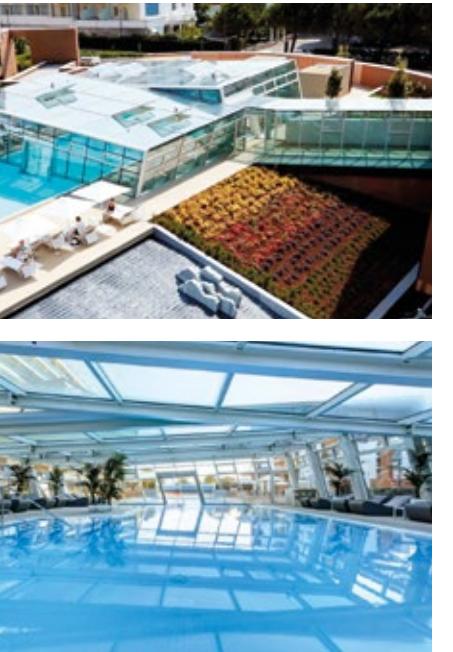


Edificio: Hotel Almar  
Committente: Edilbeton SPA  
Luogo: Jesolo (VE)  
Progettista: Tronchin & Partners

Facciata continua con incollaggio strutturale: 1000 mq  
Serramenti motorizzati: 100 mq  
Scorrevoli motorizzati: 150 mq  
Carpenteria metallica strutturale: 40.000 kg

Gebäude: Hotel Almar  
Auftraggeber: Edilbeton SPA  
Ort: Jesolo (VE)  
Projektant: Tronchin & Partners

Vorhangsfassade, verklebt: 1000 m<sup>2</sup>  
Motorisierte Fenster-Elemente: 100 m<sup>2</sup>  
Motorisierte Schiebe-Elemente: 150 m<sup>2</sup>  
Metallbau-Tragwerk: 40.000 kg



Primo hotel a 5 stelle della riviera jesolana, un progetto ambizioso destinato ad un pubblico molto esigente. Qualità e tecnologia si fondono in un intervento che ha richiesto una progettazione difficile e minuziosa: porte con controlli di accesso, aperture completamente motorizzate di scorrevoli e finestre, porte automatiche immerse nell'acqua della piscina, sono alcune delle soluzioni impiegate per facilitare e rendere gradevole la vita all'interno del complesso alberghiero, garantendo il comfort in ogni momento della giornata. Il cuore dell'intervento è una copertura a doppia falda che ricopre parte della piscina trasformandola in un ambiente usufruibile durante tutto il corso dell'anno. La struttura è costruita applicando una pelle esterna in alluminio e vetro agli elementi portanti in carpenteria metallica. Per garantire la massima trasparenza e la riduzione delle sezioni sono state effettuate scelte tecnicamente difficili, quali l'impiego di travi completamente saldate e flangiate o vetrazioni in copertura di dimensioni importanti (ca. 3000x3000 mm). Oltre al corpo principale sono stati realizzati dei wintergarden che delimitano la zona ristorante e bar, creati mediante una sottostruttura in carpenteria metallica ricoperta da una facciata tipo SG. Diverse le soluzioni di apertura delle pareti laterali: scorrevoli, porte e saliscendi assolvono perfettamente alle diverse funzioni richieste.

Bei dem ersten 5-Sterne-Hotel an der Küste von Jesolo handelt es sich um ein ehrgeiziges Projekt, das sich an eine sehr anspruchsvolle Kundschaft orientiert. Das von Qualität und ausgefeilter Technologie geprägte Projekt hat eine präzise, detailgenaue Planung erfordert: Türen mit Zugangskontrolle, komplett motorisierte Schiebetüren und Fenster, automatisch schließbare Unterwasser-Tore im Schwimmbecken sind nur einige der Lösungen, die zu einem angenehmen, sorglosen Aufenthalt in der Hotelanlage beitragen und die es erlauben, den ganzen Tag über den Komfort zu genießen. Herzstück des Bauwerks ist das Satteldach, das einen Teil des Schwimmbeckenbereichs überspannt und diesen damit in ein ganzjährig nutzbares Ambiente verwandelt. Bei dieser Struktur handelt es sich um eine Außenhaut aus Aluminium und Glas, die die tragenden Metall-Elemente überspannt. Um maximale Transparenz zu erreichen und die Abschnitte zu verengen, kamen technisch komplizierte Lösungen zum Einsatz, wie komplett verschweißte und angeflanschte Träger und großflächige Deckenverglasungen (ca. 3000x3000 mm). Das Hauptgebäude wurde durch Wintergärten ergänzt, die den Restaurant- und Barbereich umfassen. Dabei wurde ein mit einer SG-Fassade bedeckter Metall-Unterbau realisiert, wobei die Seitenwände mit unterschiedlichen Öffnungslösungen versehen sind: Türen, Schiebe- und Schiebe-Hebe-Elemente erfüllen alle erforderlichen Funktionen.

# Palazzo Poste e Telecomunicazioni, ex Borsa Milano

Milano

Progettista: Asti Architetti



Qualità e unicità contraddistinguono un intervento di riqualificazione di grande pregio, nel pieno centro di Milano, caratterizzato dalla scelta di soluzioni tecniche molto complesse.

Oltre alla realizzazione di serramenti in alluminio dalle grandi dimensioni da integrare con la facciata esistente, nel pieno rispetto dei canoni del restauro conservativo, l'intervento riguarda due corpi principali, con la finalità di offrire prestazioni elevate attraverso soluzioni architettoniche di grande impatto. La facciata a cellule è costruita a progetto e prevede l'alternarsi di elementi trasparenti con apribili interni di larghezza fino a 2300 mm, vetro esterno fisso incollato strutturalmente a protezione del sistema oscurante, con elementi ciechi che ospitano una lesena di fregio, realizzata in alluminio rivestito da un particolare tessuto in pietra naturale. Il lucernario prevede, invece, una pelle inferiore in vetrocamera posato su strutture triangolari preassemblate in carpenteria metallica e una pelle superiore realizzata con vetri triangolari di grandi dimensioni, sostenuti puntualmente da strutture in acciaio.

La complessità delle opere, e in particolare del lucernario, ha richiesto studi specifici in fase progettuale; sono stati valutati attentamente i molti aspetti e soluzioni tecniche necessari per garantire estetica

e funzionalità: strutture, composizioni dei vetri, progettazioni agli elementi finiti, finiture e verniciature, nulla è stato lasciato al caso.

Auf Qualität und Einzigartigkeit wurde bei diesem aufwendigen Umbauprojekt mitten im Zentrum von Mailand gesetzt, das sich durch technisch sehr anspruchsvolle Lösungen auszeichnet. Zum einen ging es darum, groß dimensionierte Alu-Fenster in die bestehende Fassade zu integrieren, die einer bewahrenden Renovierung unterzogen wurde, zum anderen eine grundlegende Umgestaltung der beiden Hauptgebäude auszuführen, bei der eine ausgeklügelte Architektur hocheffiziente Leistungen garantiert.

Auf der nach Projekt erstellten Elementfassade wechseln sich transparente und bis zu 2300 mm breite, offbare Innenelemente ab. Die Feste Außenverkleidung aus strukturell verklebtem Glas fungiert auch als Schutz des Beschattungssystems und zeigt Blindfelder, die mit einer Zierlinsene aus Aluminium mit einer besonderen sehr dünnen Natursteinverkleidung dekoriert sind. Das Oberlicht setzt sich zusammen aus einer unteren Haut aus Mehlscheiben-Isolierglas, aufliegend auf vormontierten, dreieckigen Metallrahmen, und einer oberen Haut aus großflächigen,

dreieckigen Scheiben, die punktweise von Stahlstrukturen gestützt werden.

Die Komplexität der auszuführenden Bauteile, vor allem des Oberlichts, hat eine spezifische Projektstudie erfordert, da viele verschiedene Einzelheiten und technische Lösungen sorgfältig abgewogen werden mussten, um ästhetische und funktionale Aspekte zu verbinden: Tragwerke, Zusammenstellung der Scheiben, Berechnungen nach der Finite-Elemente-Methode, Auswahl von Oberflächen und Lackierungen – nichts durfte und wollte dem Zufall überlassen werden.

Edificio: palazzo Poste e Telecomunicazioni, ex Borsa in piazza Cordusio

Committente: Carron SPA

Luogo: Milano (IT)

Progettista: Asti Architetti

Facciata a cellule: 800 mq

Lucernario a doppia pelle: 500 mq

Serramenti in alluminio: 500 mq

Parapetti in vetro: 100 ml

Gebäude: Post-Gebäude, ehemalige Börse, in der Piazza Cordusio

Auftraggeber: Carron SPA

Ort: Mailand (IT)

Projektant: Asti Architetti

Elementfassade: 800 m<sup>2</sup>

Zweischaliges Oberlicht: 500 m<sup>2</sup>

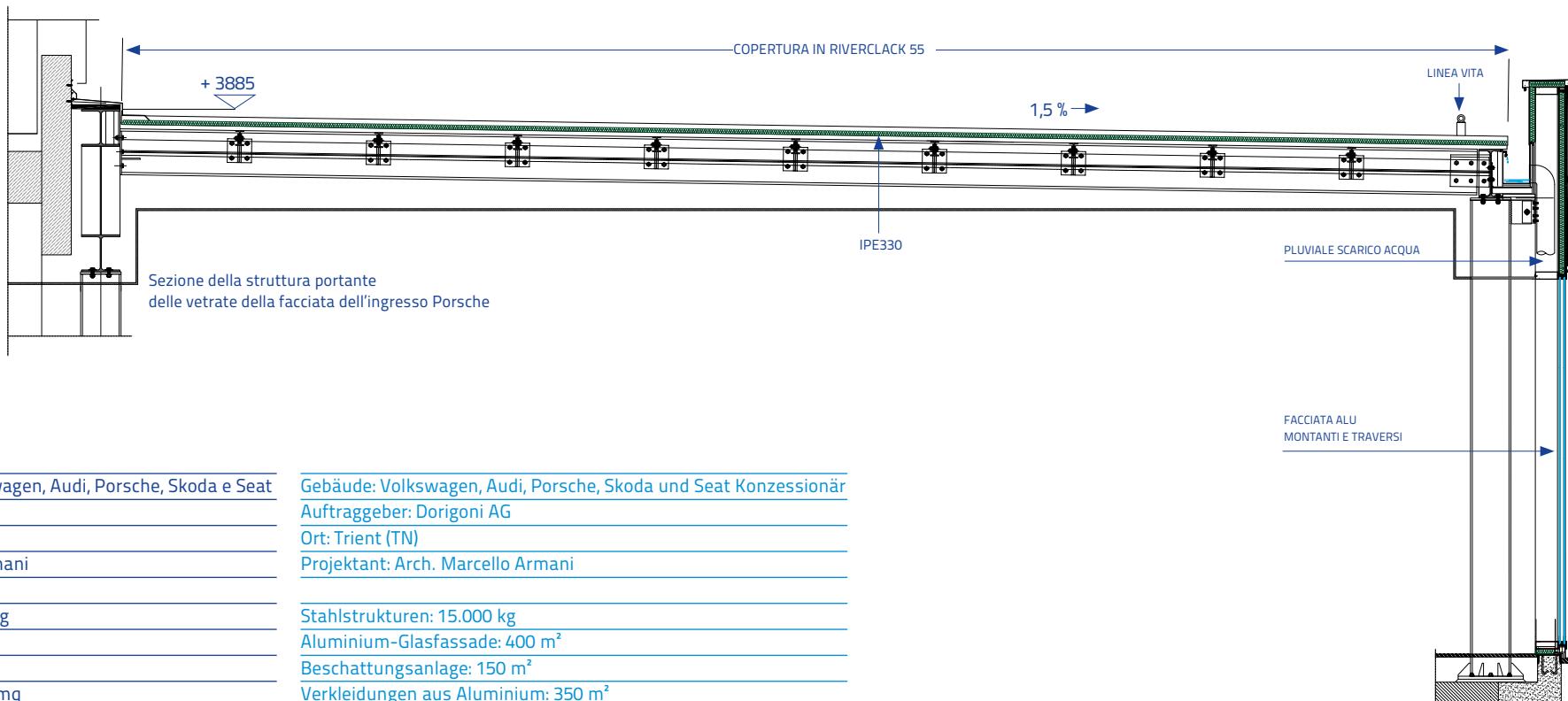
Aluminium-Fensterelemente: 500 m<sup>2</sup>

Glas-Brüstungen: 100 Ifm



# Concessionaria Dorigoni

Trento  
Progettista: Arch. Marcello Armani



Edificio: Concessionaria Volkswagen, Audi, Porsche, Skoda e Seat
Committente: Dorigoni SPA
Luogo: Trento (TN)
Progettista: Arch. Marcello Armani
Carpenteria metallica: 15.000 kg
Vetrata in alluminio: 400 mq
Sistemi frangisole: 150 mq
Rivestimenti in alluminio: 350 mq

Gebäude: Volkswagen, Audi, Porsche, Skoda und Seat Konzessionär
Auftraggeber: Dorigoni AG
Ort: Trent (TN)
Projektant: Arch. Marcello Armani
Stahlstrukturen: 15.000 kg
Aluminium-Glasfassade: 400 m <sup>2</sup>
Beschattungsanlage: 150 m <sup>2</sup>
Verkleidungen aus Aluminium: 350 m <sup>2</sup>

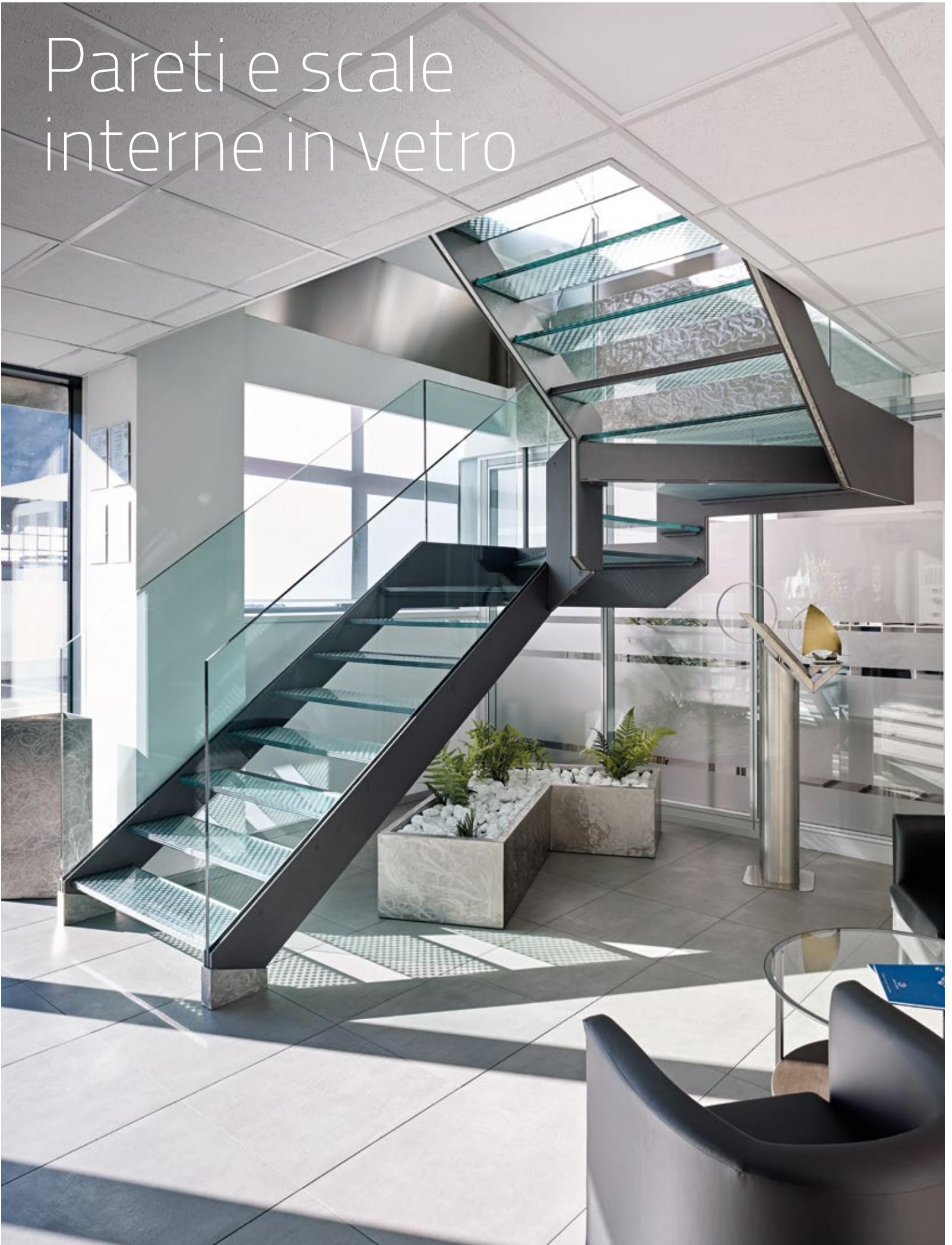
Un involucro dall'immagine contemporanea, solido e allo stesso tempo leggero e trasparente; protezione che è anche vetrina luminosa e tecnologica in perfetta sintonia con l'ingegneria automobilistica che racchiude.

Dalla struttura portante del logo Porsche, passando per le grandi vetrate in cristallo temperato, si arriva al cuore portante in carpenteria metallica, scheletro e ossatura che sostiene la copertura in lamiera Riverclack e il sistema a scomparsa per il drenaggio delle acque. Lungo le vetrate inclinate con fissaggi a vista si risale fino al frangisole superiore, interamente costruito con lamiera d'alluminio forata e calandrata, progettato per garantire la necessaria protezione dai raggi solari diretti.

Eine Gebäudehülle, die zeitgenössisch, solide, jedoch gleichzeitig auch leicht und transparent wirkt; sie stellt ein Schaufenster dar, das lichtdurchflutet und technologisch harmonisch mit dem Automobilbau in ihrem Inneren in Verbindung steht.

Von der tragenden Struktur des Porschelogo, vorbei an den großen Fensterflächen aus gehärtetem Glas, gelangt man zum Herzstück aus einer tragenden Stahlstruktur, welche die Abdeckung aus Riverclack-Blech und das verdeckt liegende Wasserabflusssystem stützt. Entlang der geneigten Verglasungen mit Sichtverschraubung, kommt man bis zur oberen Beschattung, die vollständig aus gebogenem Aluminium-Lochblech geplant wurde, um den nötigen Schutz vor direkter Sonneneinstrahlung zu gewährleisten.

# Pareti e scale interne in vetro



## PARETI E SCALE INTERNE IN VETRO

Frutto di uno studio progettuale attento, la realizzazione di questa elegante scala in vetro e acciaio inossidabile rappresenta un esempio di come sappiamo accostare in modo performante due elementi ad alto impatto estetico nell'arredamento degli spazi interni.

Massima trasparenza e bellezza, una scelta che sottolinea la nostra volontà di creare sempre prodotti di assoluto pregio, un punto fondamentale della nostra mission. Capacità progettuali unite a flessibilità produttiva ci permettono infatti di fornire soluzioni su misura e non standardizzate in cui l'architettura dell'involucro si unisce armoniosamente alle soluzioni di design studiate per l'organizzazione degli interni. La compartimentazione degli uffici proposta è invece realizzata attraverso l'utilizzo di pareti divisorie interne in alluminio e doppie vetrate stratificate con porte integrate, rifinite con eleganti fasce satinate per garantire la privacy.

## WÄNDE UND INNENTREPPI AUS GLAS

Das Resultat einer detaillierten Projektstudie ist diese elegante Treppe aus Glas und Edelstahl, an der sich beispielhaft unsere Fähigkeit erkennen lässt, zwei optisch wirkungsvolle Elemente auf funktionale Weise im Interior Design zu vereinen.

Maximale Transparenz und formschönes Design bestätigen auch hier unser Streben nach Spitzenleistungen, was den Kernpunkt unseres Leitbilds darstellt.

Das Zusammenspiel von planerischer Kompetenz und Flexibilität in der Produktion erlaubt uns, maßgeschneiderte Lösungen zu liefern, bei der die Architektur der Gebäudehülle harmonisch auf das für die Gestaltung der Innenräume vorgesehene Design abgestimmt ist. Bei der Unterteilung der Büroflächen wurden dagegen Trennwände aus Aluminium vorgesehen, sowie Verbundglas-Doppelscheiben mit integrierten Türen, wobei elegante, satinierte Streifen zum Schutz der Privatsphäre beitragen.

# Mercedes Roma

Roma

Progettista: Arch. Fabrizio Da Col



Nell'immaginario collettivo quando si parla di automobile la parola Mercedes è sinonimo di qualità e pregio, termini che rimndano a una forte componente tecnologica. Valori indicati anche nella mission aziendale e che la Larentis Lorenz esprime in ogni sua realizzazione. Le facciate ventilate del Centro Logistico Europeo di Roma, realizzate in lamiera di alluminio stirata e pannelli compositi, sono un esempio di come in ogni intervento si cerchi di garantire la massima qualità delle finiture anche di lavorazioni in apparenza semplici o destinate ad un uso industriale: ricerca delle corrette colorazioni negli abbinamenti tra diversi tipi di lamiere e pannelli compositi, adattamento delle sottostruuture alle vecchie strutture esistenti e cura nella posa in opera, hanno dato origine a linee pulite che hanno riqualificato in modo sostanziale il vecchio edificio.

Wenn es um Autos geht, steht der Name Mercedes für Qualität und Prestige, sowie für ausgereifte Technologie. An diesen Werten orientiert sich auch die Firma Larentis Lorenz, die ihnen in ihrem Mission-Statement und mit jeder Realisierung Ausdruck gibt. Die hinterlüfteten Fassaden des Europäischen Logistikzentrums in Rom, gestaltet aus Alu- Streckmetallblech und Verbundplatten, sind ein Beispiel dafür, wie bei jedem Auftrag nach höchster Qualität gestrebt wird, auch wenn es um sachlichere Bauvorhaben oder Industriebauten geht: sorgfältig aufeinander abgestimmte Farben in der Kombination von verschiedenen Blecharten und Verbundplatten, Anpassung des Unterbaus an die bestehenden Strukturen und akkurate Montage haben eine gradlinige Optik geschaffen, die dem alten Gebäude ein aufgefrischtes Aussehen verleiht.

Edificio: Centro Logistico Europeo Mercedes  
Committente: Mercedes-Benz Italia Spa  
Luogo: Roma (IT)  
Progettista: Arch. Fabrizio Da Col

Gebäude: Centro Logistico Europeo Mercedes  
Auftraggeber: Mercedes-Benz Italia Spa  
Ort: Rom (IT)  
Projektant: Arch. Fabrizio Da Col

# La Sportiva

Ziano di Fiemme (TN)  
Progettista: Studio Service Geom. Francesco Dondio



La Sportiva SPA, leader mondiale nel settore delle calzature da montagna, ha scelto Larentis-Lorenz per la realizzazione della nuova sede a Ziano di Fiemme. Una sintesi performante di diverse soluzioni costruttive, per un edificio tecnologicamente avanzato in grado di proteggere dai freddi inverni fiemmesi e, allo stesso tempo, sfruttare i raggi solari per produrre energia pulita.

Die Gesellschaft „La Sportiva AG“, weltweiter Führer im Sektor der Berg- und Wanderschuhe, hat die Firma Larentis-Lorenz für die Realisierung des neuen Sitzes in Ziano di Fiemme gewählt. Eine ideale Zusammensetzung verschiedener Konstruktionslösungen für ein technologisch entwickeltes Gebäude, welches einerseits vor dem kalten Winter im Fiemmetal schützt und andererseits die Sonnenstrahlen zur Produktion von sauberer Energie nutzt.



Edificio: Sede La Sportiva SPA  
Committente: La Sportiva SPA  
Luogo: Ziano di Fiemme (TN)  
Progettista: Studio Service Geom. Francesco Dondio

Facciata continua strutturale: 400 mq  
Ampliamento produzione in carpenteria: 50.000 Kg  
Rivestimenti in pietra e pannelli coibentati: 1.000 mq  
Frangisole con pannello fotovoltaico: 200 mq  
Potenza Installata: 8 Kwp

Gebäude: La Sportiva AG  
Auftraggeber: La Sportiva AG  
Ort: Ziano di Fiemme (TN)  
Projektant: Studio Service Geom. Francesco Dondio

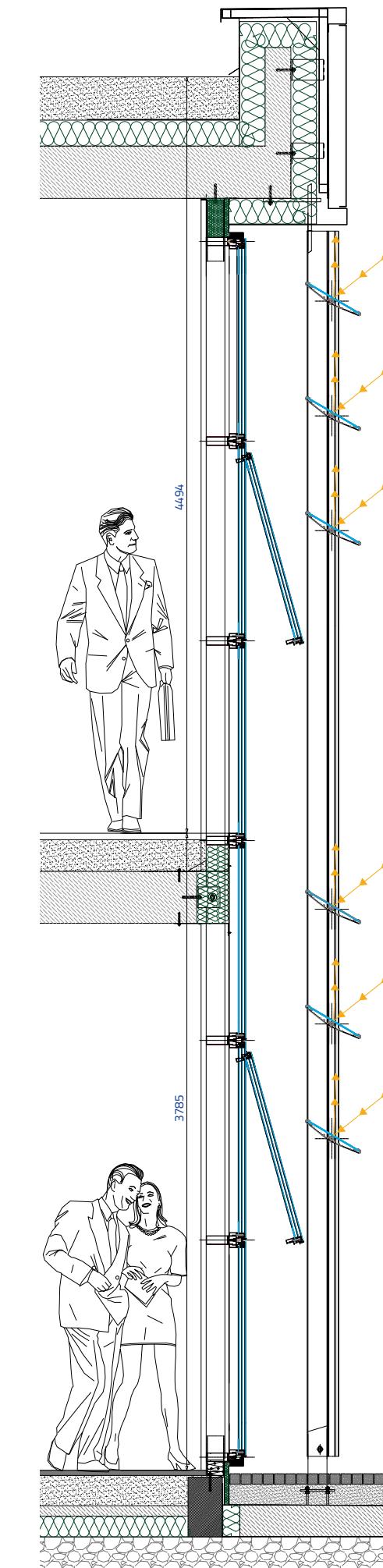
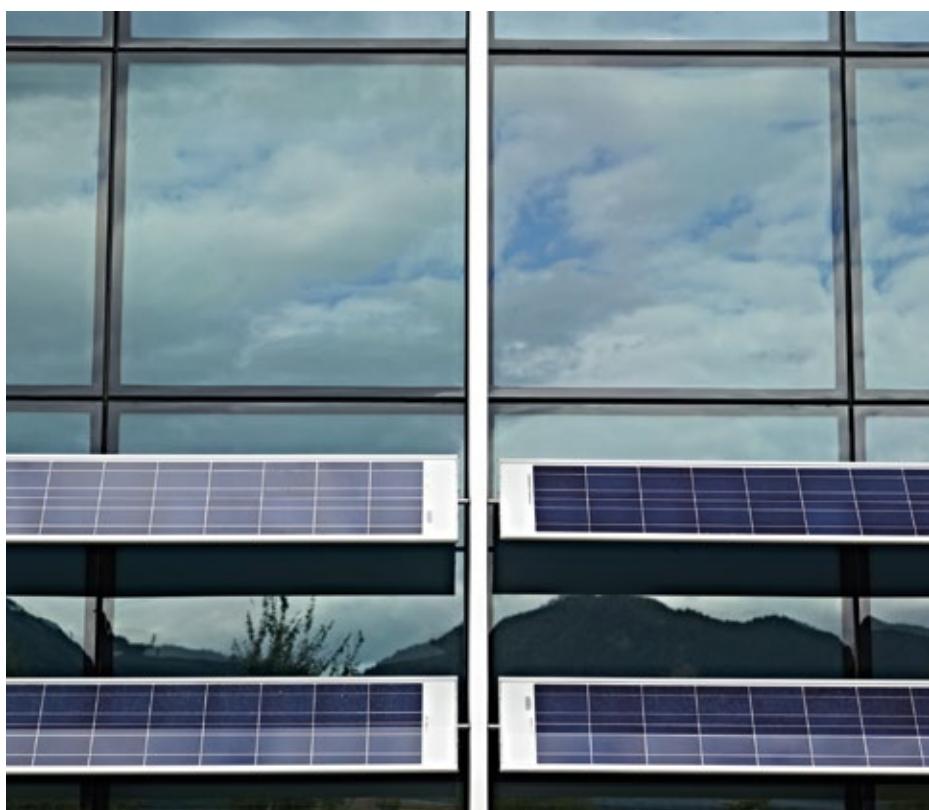
Strukturalversiegelte Pfosten-Riegel-Fassade: 400 m<sup>2</sup>  
Erweiterung der Produktion in Stahlbauweise: 50.000 kg  
Verkleidung aus Stein und Isolierpaneelen: 1.000 m<sup>2</sup>  
Beschattung mit Photovoltaik-Paneelen: 200 m<sup>2</sup>  
Installierte Leistung: 8 Kwp

**L'IMPIANTO FOTOVOLTAICO**

Ruolo fondamentale per il comportamento delle facciate è giocato dal sistema schermante. L'impiego di speciali estrusi in alluminio ha permesso di offrire, oltre alla protezione dai raggi solari diretti, l'integrazione di un impianto fotovoltaico da 8 Kwp: speciali pannelli non intelaiati in silicio monocristallino sono stati inseriti e opportunamente fissati alla pala frangisole stessa. Tutto il sistema è supportato da una sottostruttura in alluminio ossidato, ancorata superiormente e inferiormente attraverso staffaggi regolabili che consentono la dilatazione. Le cavetterie e i collegamenti in serie dei pannelli sono interamente celati all'interno della sottostruttura; mediante particolari perni in acciaio inox, è consentito il passaggio nascosto all'interno della pala.

**DIE PHOTOVOLTAIKANLAGE**

Das Beschattungssystem spielt für das Verhalten der Fassade eine zentrale Rolle. Der Einsatz von spezialangefertigten Aluminiumprofilen hat außer dem Schutz vor direkten Sonnenstrahlen, auch das Integrieren einer Photovoltaikanlage von 8Kwp ermöglicht: rahmenlose Sonderpaneelle aus monokristallinem Silizium wurden an die Sonnenschutzlamellen befestigt. Das gesamte System wird von einer Unterkonstruktion aus eloxiertem Aluminium gestützt, die durch verstellbare Konsole, die Ausdehnungen aufnehmen können, an der Ober- und Unterseite verankert ist. Die Verkabelung und Verbindung der Paneele wurden gänzlich in die Unterkonstruktion integriert; durch besondere Edelstahlschrauben ist der verdeckte Durchgang in das Innere der Lamelle möglich.

Sezione verticale lato sud  
Palazzina uffici**LA SEGNALETICA**

A coronamento delle opere realizzate, La Sportiva SPA ha voluto fossero prodotte e integrate nei rivestimenti di facciata le proprie insegne e il logo. È stato quindi progettato un sistema in lamiera d'alluminio mediante l'uso di pannelli speciali tagliati a laser in grado di nascondere tutte le luci che illuminano il logo aziendale. Il risultato complessivo è di grande impatto scenico, una soluzione dall'estetica pulita e contemporanea, valorizzata anche nelle ore notturne grazie ad un intelligente schema d'illuminazione. È stata infine realizzata una struttura autoportante in acciaio inox alta 10 metri la cui sommità ospita il logo dell'azienda.

**DIE BESCHILDERUNG**

Die Gesellschaft „La Sportiva AG“ hat zur Komplettierung der Arbeiten, die eigene Firmenschrift und das Logo in der Verkleidung der Fassade integrieren lassen. Es wurde somit ein System aus speziellen lasergeschnittenen Aluminiumblechpaneelen ausgearbeitet, die auch die Leuchtmittel, die der Beleuchtung der Firmenschrift dienen, verdecken. Das Ergebnis bietet einen hohen szenischen Effekt, der eine saubere und moderne Lösung darstellt und Dank eines intelligenten Beleuchtungsschemas, auch in den Nachtstunden die Ästhetik aufwertet. Es wurde schlussendlich eine 10m hohe selbsttragende Edelstahlstruktur realisiert, welche am oberen Ende das Firmenlogo stützt.

# Areporto Gianni Caproni

Trento  
Progettista: Ing. Lorenzo Demattè



L'intervento si compone di due blocchi: la realizzazione dell'involturo esterno verticale vetrato e cieco, completo di sistema frangisole in legno lamellare, e l'installazione della copertura metallica nella zona hangar, completa delle linee vita. La facciata principale, rivolta a est, è di tipo strutturale con montanti autoportanti in alluminio di altezza pari a 7 metri senza nessun tipo di fissaggio intermedio. Per poter garantire condizioni di lavoro ottimali nelle zone retrostanti adibite a uffici, sono stati impiegati vetri a controllo solare di tipo Stopol Darkblue, abbinati a un sistema frangisole schermante in legno lamellare di larice con struttura autoportante a tutt'altezza.

Das Projekt besteht aus zwei Blöcken: die Realisierung der äußeren vertikalen verglasten und blinden Gebäudehülle, mit Sonnenschutz aus Mehrschichtholz, und die Montage der Metalleindeckung im Hangar-Bereich mit samt der Absturzsicherung. Die Hauptfassade, die nach Osten gerichtet ist, wurde als struktural versiegelte selbsttragende Fassade ausgeführt, deren Pfosten eine Höhe von 7m ohne mittlere Verankerung aufweisen. Um optimale Arbeitsbedingungen in den dahinterliegenden Büros zu gewährleisten, wurden Sonnenschutzgläser des Typ „Stopol Darkblue“ kombiniert mit einem Beschattungssystem aus Lärchen-Mehrschichtholz und einer selbsttragenden Unterkonstruktion eingesetzt.



Edificio: Aeroporto Gianni Caproni di Trento  
Committente: Aeroporto Gianni Caproni SPA  
Luogo: Trento (TN)  
Progettista: Ing. Lorenzo Demattè

Facciate in alluminio strutturale: 450 mq  
Frangisole in legno lamellare: 350 mq  
Copertura isolata in lamiera metallica: 2.000 mq  
Rivestimenti in pannelli coibentati: 600 mq

Gebäude: Flughafen „Gianni Caproni“ in Trient  
Auftraggeber: Flughafen Gianni Caproni AG  
Ort: Trient (TN)  
Projektant: Ing. Lorenzo Demattè

Structural-Glazing Fassaden: 450 m<sup>2</sup>  
Beschattung aus Mehrschichtholz: 350 m<sup>2</sup>  
Isolierte Blecheindeckung: 2.000 m<sup>2</sup>  
Verkleidung aus Isolierpaneelen: 600 m<sup>2</sup>

## LA COPERTURA

Particolare attenzione è stata rivolta alla realizzazione del sistema di ancoraggio alla struttura portante della copertura in legno con luce libera di 30 metri, in quanto la stessa prevede una deformazione da progetto di oltre 100 millimetri. Grazie alla progettazione tridimensionale di giunti telescopici e opportune staffe di fissaggio, si è potuto garantire l'assorbimento di tutti i movimenti a cui è soggetta la facciata. L'intervento si è concluso con l'installazione di elementi di tamponamento verticali e in copertura ancorati alle sottostrutture in legno. In particolare la copertura della zona degli hangar è stata isolata tramite doppia lastra in polistirene espanso rivestita di lamiere di alluminio calandrate di lunghezza 16 metri, prodotte a misura. Sono infine state progettate e installate le linee vita in acciaio inox a garanzia di una corretta e sicura manutenzione futura.

## DIE DACHKONSTRUKTION

Besonderes Augenmerk wurde auf die Realisierung des Systems der Verankerung an die tragende Dachkonstruktion aus Holz mit einer freien Spannweite von 30 m gelegt, da diese laut Planung eine Verformung von bis zu 100mm vorsieht. Dank der dreidimensionalen Planung von teleskopischen Verbindungen und dazugehörigen Konsolen, war es möglich, die Aufnahme aller Bewegungen der die Fassade ausgesetzt ist, zu gewährleisten.

Das Projekt wurde mit der Montage von vertikalen Abdeckungen, die im Dachbereich an die Holzunterkonstruktion verankert wurden, abgeschlossen.

Insbesondere wurde die Abdeckung im Hangar-Bereich durch 2 Schichten Polystyrolschaum-Platten isoliert und mit darüber liegende gebogene, 16 Meter lange maßangefertigte Aluminiumbleche ausgeführt. Schlussendlich wurden die Absturzsicherungen aus Edelstahl entworfen und montiert, um eine korrekte und sichere zukünftige Wartung zu garantieren.

# Residenza privata

Trento

Progettista: Arch. Gianluigi Zanotelli



Edificio: Residenza privata

Luogo: Trento (TN)

Progettista: Arch. Gianluigi Zanotelli

Serramenti: 300mq

Gebäude: Privathaus

Ort: Trento (TN)

Projektant: Arch. Gianluigi Zanotelli

Fenster und Türen: 300 m<sup>2</sup>

Parola d'ordine "qualità": non esistono molti compromessi quando si realizzano interventi di questo tipo, tutto deve essere perfetto e nulla lasciato al caso. Apribili con ferramenta a scomparsa appositamente realizzata per garantire il supporto dei vetri a doppia camera, vetri con trattamento autopulente, integrazione completa dei sistemi schermanti, sono solo alcune delle peculiarità di questo piccolo ma ambizioso progetto che ha stimolato con successo molti aspetti della progettazione e della costruzione. Qualità significa anche cura e attenzione nella posa in opera di manufatti di particolare pregio, precisione e attenzione in tutte le finiture e massimo impegno nel garantire la soddisfazione del cliente finale.

Bei Ausführungen auf diesem Niveau heißt die Parole „Qualität“, und zwar kompromisslos: alles muss perfekt sein und nichts darf dem Zufall überlassen werden. Offenbare Elemente mit verdeckten Beschlägen, die eigens entworfen wurden, um die Doppelkammer-Isolierverglasung zu tragen, selbstanreinigende Scheiben, komplett integrierte Blendensysteme: das sind nur einige der spezifischen Merkmale dieses kleinen aber feinen Projekts, dessen Herausforderungen in Bezug auf Entwurf und Konstruktion gemeistert wurden. Qualität bedeutet zudem eine fachgerechte, akkurate Montage von besonders wertvollen Bauteilen, präzise und detailgenaue Feinbearbeitungen – kurzum, höchste Professionalität, denn Kundenzufriedenheit ist unser oberstes Gebot.



# Helicopters Italia

Trento

Progettista: Ing. Lorenzo Demattè

Premiata al Concorso Sistema d'Autore Metra, la nuova sede della Helicopters Italia SRL di Trento è contraddistinta da un piccolo ma prezioso intervento che ha dato carattere e personalità allo stabile principale.

Ausgezeichnet beim Wettbewerb „Sistema d'autore Metra“, wird der neue Sitz der Helicopters Italia GmbH in Trient durch einen kleinen, aber wertvollen Eingriff gekennzeichnet, der einen neuen Charakter und Persönlichkeit dem Hauptgebäude verliehen hat.

---

Edificio: Sede Helicopters Trento

Committente: Helicopters Italia SRL

Luogo: Trento (TN)

Progettista: Ing. Lorenzo Demattè

---

Facciate in alluminio strutturale con pensilina vetrata: 200 mq

Rivestimenti in lamiera di alluminio: 300 mq

Serramenti in alluminio: 250 mq

---

Gebäude: Helicopters Trento

Auftraggeber: Helicopters Italia GmbH

Ort: Trient (TN)

Projektant: Ing. Lorenzo Demattè

---

Structural-Glazing Fassaden mit Glasvordach: 200 m<sup>2</sup>

Verkleidungen aus Aluminiumblech: 300 m<sup>2</sup>

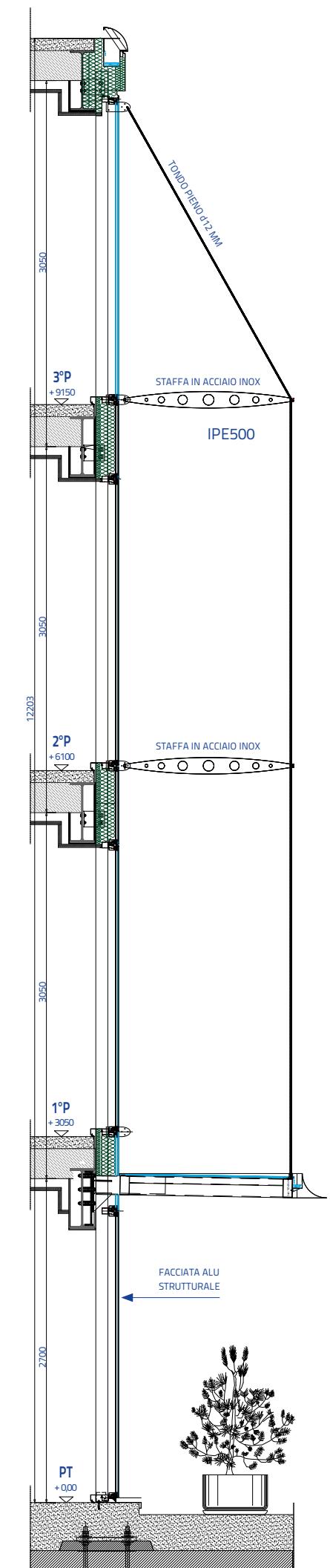
Aluminiumfenster und -türen: 250 m<sup>2</sup>

**L'INGRESSO**

Parte fondamentale dei lavori è stata la realizzazione della vetrata di ingresso con sistema in alluminio a montanti e traversi al quale sono state ancorate le cellule fisse ed apribili in vetro strutturale. La grande pensilina in acciaio e vetro che sovrasta l'ingresso automatico è sostenuta mediante una tensostruttura fissata alla facciata grazie a staffe tagiate a laser, a ricordare le pale di un elicottero. L'architettura è snella e leggera ma garantisce la resistenza a tutti i carichi di progetto, risultato di un'attenta analisi statica agli elementi finiti.

**DER EINGANGSBEREICH**

Wesentlicher Bestandteil der Arbeit war die Errichtung der Glasfassade im Eingangsbereich, der aus einem Pfosten- und Riegelsystem aus Aluminium besteht, an das festverglaste Zellen sowie Öffnungselemente mit struktural versiegelter Verglasung verankert wurden. Das große Vordach aus Stahl und Glas, das sich oberhalb des automatisierten Eingangs befindet, wird durch eine Zugstabkonstruktion mit lasergeschnittenen Konsolen, die an das Design eines Hubschrauberblattes erinnern, an die Fassade befestigt. Die Architektur ist schlank und leicht, bietet jedoch Widerstand gegen alle im Projekt geforderten Lasten, die das Ergebnis einer sorgfältigen statischen Analyse der Elemente sind.

**LE FINITURE**

Ai lati della vetrata principale si sviluppano le ali dedicate alle zone uffici, in cui sono stati installati serramenti in alluminio a taglio termico che, mediante imbotti perimetrali, si raccordano armoniosamente ai rivestimenti in doghe estruse di alluminio ossidato. Per impreziosire tutte le forme presenti e ammorbidire i raccordi tra le varie componenti della facciata, sono state progettate e installate lamiere di alluminio calandrate, sia concave che convesse.

**DIE ANSCHLÜSSE**

An den Seiten der Hauptfassade schließen die Bürotrakte an, in denen wärmegedämmte Aluminium-Fenster montiert wurden, die durch umlaufende Blecheinbauten harmonisch an die aus eloxierten Lamellen bestehende Fassadenverkleidung anschließt. Um alle vorkommenden Formen aufzuwerten und die Verbindungen der einzelnen Komponenten der Fassade zu erweichen, wurden konkav und konvex gebogene Aluminiumbleche entworfen und montiert.

Anche il recupero e l'ammodernamento di vecchi stabili ci permette di esprimere al meglio le nostre capacità progettuali ed architettoniche. Per la sede di Trento di SEA e Brennercom, ad esempio, abbiamo completamente rivestito i vecchi muri in pannelli prefabbricati con materiali più nobili, quali compositi in alluminio e laminati HPL in legno, oltre che con strutture vetrate fisse ed apribili.

Sul prospetto ovest, l'ampio ingresso realizzato con sistema in alluminio e vetro strutturale è contraddistinto dal logo SEA. Lungo il perimetro è stata progettata e costruita una grande pensilina a struttura calandrata in acciaio inossidabile che evidenzia e impreziosisce l'intero porticato.

Auch die Wiedergewinnung und Modernisierung von Altbauten ermöglicht es uns, unsere Fähigkeiten in Planung und Architektur bestmöglich auszudrücken. Für den Sitz der SEA und Brennercom in Trient, zum Beispiel, haben wir die alten Mauern mit vorgefertigten Platten aus qualitativ hochwertigen Materialien, wie Aluminium und HPL Laminat aus Holz, sowie Verglasungen mit fixen und beweglichen Teilen verkleidet.

Auf der Westfassade wurde der geräumige Eingangsbereich mit einer Struktural-Glazing-Fassade aus Aluminium und Glas ausgeführt, der vom Logo der SEA gekennzeichnet ist. Entlang des Umfangs wurde ein großes Vordach aus einer gebogenen Edelstahlstruktur entworfen und angefertigt, die den Säulengang zusätzlich aufwertet und hervorhebt.

**Edificio:** Sede SEA e Brennercom a Trento  
**Committente:** SEA SPA e Brennercom SPA  
**Luogo:** Trento (TN)  
**Progettista:** Arch. Pierfrancesco Baravelli

**Serramenti e facciate in alluminio strutturale:** 350 mq  
**Rivestimenti in pannelli compositi in lamiera di alluminio:** 1000 mq  
**Rivestimenti in laminati HPL:** 200 mq  
**Sistemi frangisole:** 400 ml  
**Carpenteria speciale in acciaio:** 20.000 kg



Trento

Progettista: Arch. Pierfrancesco Baravelli



#### I FRANGISOLE

Altro elemento caratteristico dell'opera sono i grandi frangisole orizzontali in alluminio e acciaio inossidabile che corrono paralleli lungo tutti i prospetti dell'edificio, movimentando la parete verticale rivestita in alluminio e legno secondo un raffinato gioco architettonico di luci e colori.

#### DIE BESCHATTUNG

Ein weiteres Merkmal des Projektes ist das horizontale Großlamellensystem aus Aluminium und Edelstahl, das parallel entlang aller Fassaden des Gebäudes läuft, und Bewegung in die aus Aluminium und Holz verkleidete Vertikalfassade durch ein raffiniertes architektonisches Spiel von Licht und Farbe bringt.

# Sede Cassa Rurale di Levico

Levico TN  
Progettista: Arch. Arrigo e Andrea Dalfovo



Camminando per le vie centrali di Levico Terme è difficile non scorgere l'imponente scultura in vetro che contraddistingue l'ingresso della sede della Cassa Rurale che, grazie a speciali profilati in alluminio, è diventata parte integrante dell'involucro dell'edificio. Le linee eleganti dell'architettura dello stabile sono esaltate dalle alte prestazioni dei serramenti in alluminio e legno con  $U_w$  fino a  $1.0 \text{ W/m}^2\text{K}$ .

Bei einem Spaziergang durch die Straßen im Zentrum von Levico Terme ist es schwer, die beeindruckende Glas-Skulptur nicht zu bemerken, die den Eingang zum Sitz der Raiffeisenkasse bildet und dank spezieller Aluminium-Profile, einen wesentlichen Bestandteil der Gebäudehülle bildet. Die eleganten Linien der Architektur des Gebäudes werden durch die hohe Leistung der Holz-Aluminium-Fenster mit einem  $U_w$  bis  $1.0 \text{ W/m}^2\text{K}$  hervorgehoben.



## L'ESTETICA

In questa ristrutturazione, di grande ricercatezza estetica, la solidità dei serramenti, l'eleganza della finitura in frassino sbiancato e la leggerezza delle lamiere forate e vernicate bianco Raffaello sono ulteriormente valorizzate dal sobrio minimalismo dei parapetti in acciaio inox e vetro temperato. Al piano terra, grandi vetrate di sicurezza e rivestimenti Rouge Sablé compongono la zona degli ingressi utilizzando le medesime soluzioni tecniche che caratterizzano i piani sovrastanti.

## DIE ÄSTHETIK

Bei dieser Sanierung, bei der großer Wert auf Ästhetik gelegt wurde, werden die Zuverlässigkeit der Fensterelemente, die Eleganz der Anschlüsse aus gebleichter Esche und die Leichtigkeit der in weiß „Raffaello“ beschichteten Lochbleche weiter durch den dezente Minimalismus der Geländer aus Edelstahl und gehärtetem Glas aufgewertet. Im Erdgeschoss bilden große Sicherheitsverglasungen und Rouge Sablé Verkleidungen den Eingangsbereich, die jene technischen Lösungen wiederspiegeln, die bereits die oberen Stockwerke charakterisieren.

Edificio: Sede Cassa Rurale di Levico

Committente: Cassa Rurale di Levico BCC

Luogo: Levico Terme (TN)

Progettista: Arch. Arrigo e Andrea Dalfovo

Serramenti in alluminio-legno: 150 mq

Rivestimenti in lamiera forata: 800 mq

Parapetti in vetro: 100 mq

Sistemi schermanti in alluminio: 100 mq

Gebäude: der Raiffeisenkasse von Levico

Auftraggeber: Raiffeisenkasse von Levico

Ort: Levico Terme (TN)

Projektant: Arch. Arrigo und Andrea Dalfovo

Fenster- und Türelemente aus Holz-Aluminium: 150 m<sup>2</sup>

Verkleidungen aus Lochblech: 800 m<sup>2</sup>

Glasbrüstungen: 100 m<sup>2</sup>

Abschirmungssysteme aus Aluminium: 100 m<sup>2</sup>

# Teatro Comunale di Pergine

Pergine TN

Committente: Comune di Pergine Valsugana  
Progettista: Arch. Roberto Ferrari  
e Arch. Paolo Tomio



Per il teatro di Pergine abbiamo trasformato l'aspetto di una fredda struttura di cemento grazie alla combinazione intelligente di molteplici materiali, ottenendo un risultato che unisce design ed elevate prestazioni.

Für das Theater von Pergine haben wir das Aussehen einer kalten Struktur aus Beton dank der intelligenten Kombination von verschiedenen Materialien verwandelt, durch die wir ein Ergebnis erzielt haben, das Design und hohe Leistung verbindet.



## IL PERIMETRO

Lungo tutto il perimetro dell'edificio si alternano rivestimenti ventilati in lamiera di alluminio e pietra giallo Atlantide, intervallati da serramenti, luminarie e pensiline vetrate. Tutti i pannelli sono stati prodotti su misura per poter garantire la giunzione di ogni elemento della facciata, il corretto funzionamento della ventilazione retrostante e la perfezione estetica delle linee.

## DER UMFANG

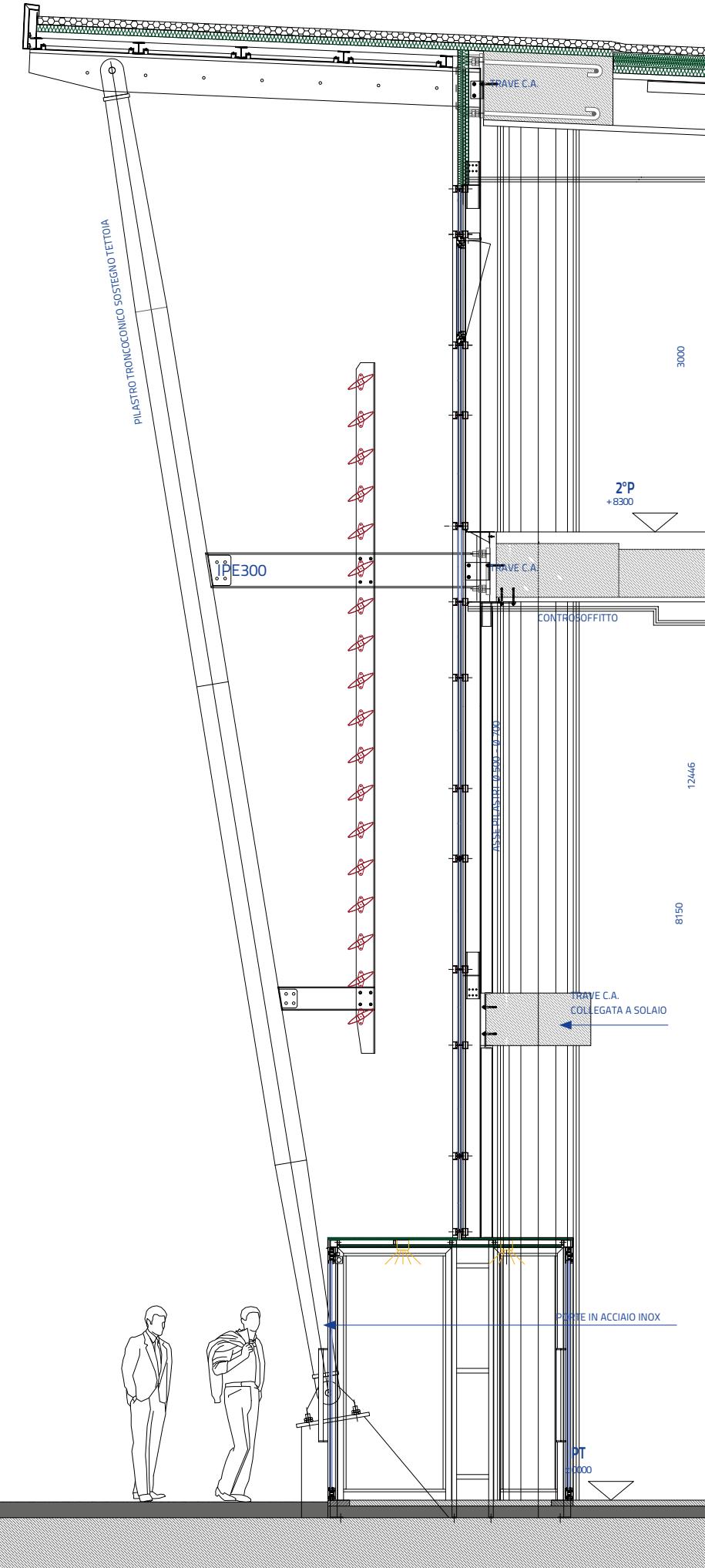
Entlang des gesamten Umfangs des Gebäudes wechseln sich hinterlüftete Fassadeverkleidungen aus Aluminiumblech und Stein (giallo Atlantide) ab, die von Fensterelementen, Beleuchtungen und Glasvordächern unterbrochen werden. Alle Paneele wurden maßangefertigt um die Verbindung aller Fassadenelemente, die ordnungsgemäße Funktion der Hinterlüftung und die ästhetischer Perfektion der Linien zu gewährleisten.

Edificio: Nuovo Teatro Comunale di Pergine  
Committente: Comune di Pergine Valsugana (TN)  
Luogo: Pergine Valsugana (TN)  
Progettista: Arch. Roberto Ferrari e Arch. Paolo Tomio

Carpenteria metallica strutturale: 100.000 kg  
Rivestimenti in pannelli compositi in lamiera di alluminio: 2.500 mq  
Rivestimenti in pietra giallo Atlantide: 400 mq  
Facciate continue e sistemi frangisole: 350 mq  
Serramenti in alluminio e acciaio inox: 400 mq

Gebäude: Neues Stadttheater von Pergine (TN)  
Auftraggeber: Stadtgemeinde Pergine Valsugana  
Ort: Pergine Valsugana (TN)  
Projektant: Arch. Roberto Ferrari und Arch. Paolo Tomio

Stahlstrukturen: 100.000 kg  
Verkleidungen aus zusammengesetzten Aluminiumblechpaneelen: 2.500 m<sup>2</sup>  
Steinverkleidungen aus Giallo Atlantide: 400 m<sup>2</sup>  
Pfosten-Riegel-Fassaden und Beschattungssysteme: 350 m<sup>2</sup>  
Fensterelemente aus Aluminium und Edelstahl: 400 m<sup>2</sup>



## L'INGRESSO

L'imponente vetrata dell'ingresso, con montanti portanti in alluminio di altezza pari a 8 metri, è protetta dall'azione di sole e pioggia grazie ad una pensilina in pannelli di Alucobond e a un sistema frangisole a lamella estrusa; la sostengono 6 importanti pilastri saldati a sezione troncoconica che offrono alla vista un ingresso imponente e maestoso. Impreziosiscono ulteriormente l'ingresso tre bussole con porte in acciaio inox satinato che, sporgendo verso l'esterno, sembrano invitare gli spettatori ad entrare.

## DER EINGANGSBEREICH

Die eindrucksvolle Glasfassade des Eingangsbereiches, mit Pfosten aus Aluminiumprofilen mit einer Höhe von 8 Metern, wird vor Sonne und Regen dank eines Vordaches aus Alucobond-Paneelen und einer Beschattung aus extrudierte Lamellen geschützt; dieses wird von 6 geschweißten und kegelstumpfförmigen Säulen getragen, die einen imposanten und majestätischen Eingangsbereich bieten. Weiters wird der Eingangsbereich durch 3 Eingangsschleusen mit Türen aus gebürstetem Edelstahl veredelt, die durch das Nachaußenragen aus dem Gebäude den Anschein erwecken, die Zuschauer förmlich einzuladen.

## ALTE PRESTAZIONI

L'impiego di vetri basso emissivi a controllo solare uniti a sistemi in alluminio ad alta prestazione termica e a pannelli isolanti posti tra il rivestimento e il cemento delle strutture, ha permesso all'intero edificio di raggiungere le migliori prestazioni in termini di isolamento termico e protezione dagli agenti climatici. L'accurata scelta di materiali e trattamenti superficiali assicura inoltre prestazioni tecniche ed estetiche durevoli nel tempo.

## HOHE LEISTUNGEN

Die Verwendung von Low-E-Glas mit Sonnenschutz in Verbindung mit Aluminiumsystemen mit hohen Wärmedämmeigenschaften und Isolierpaneelen zwischen der Verkleidung und dem Beton der Struktur, hat es dem gesamten Gebäude ermöglicht, die beste Leistung in puncto Wärmedämmung und Schutz vor Verwitterung zu erreichen. Die sorgfältige Auswahl der Materialien und Oberflächenbehandlungen sorgt auch für technische und ästhetische Haltbarkeit.



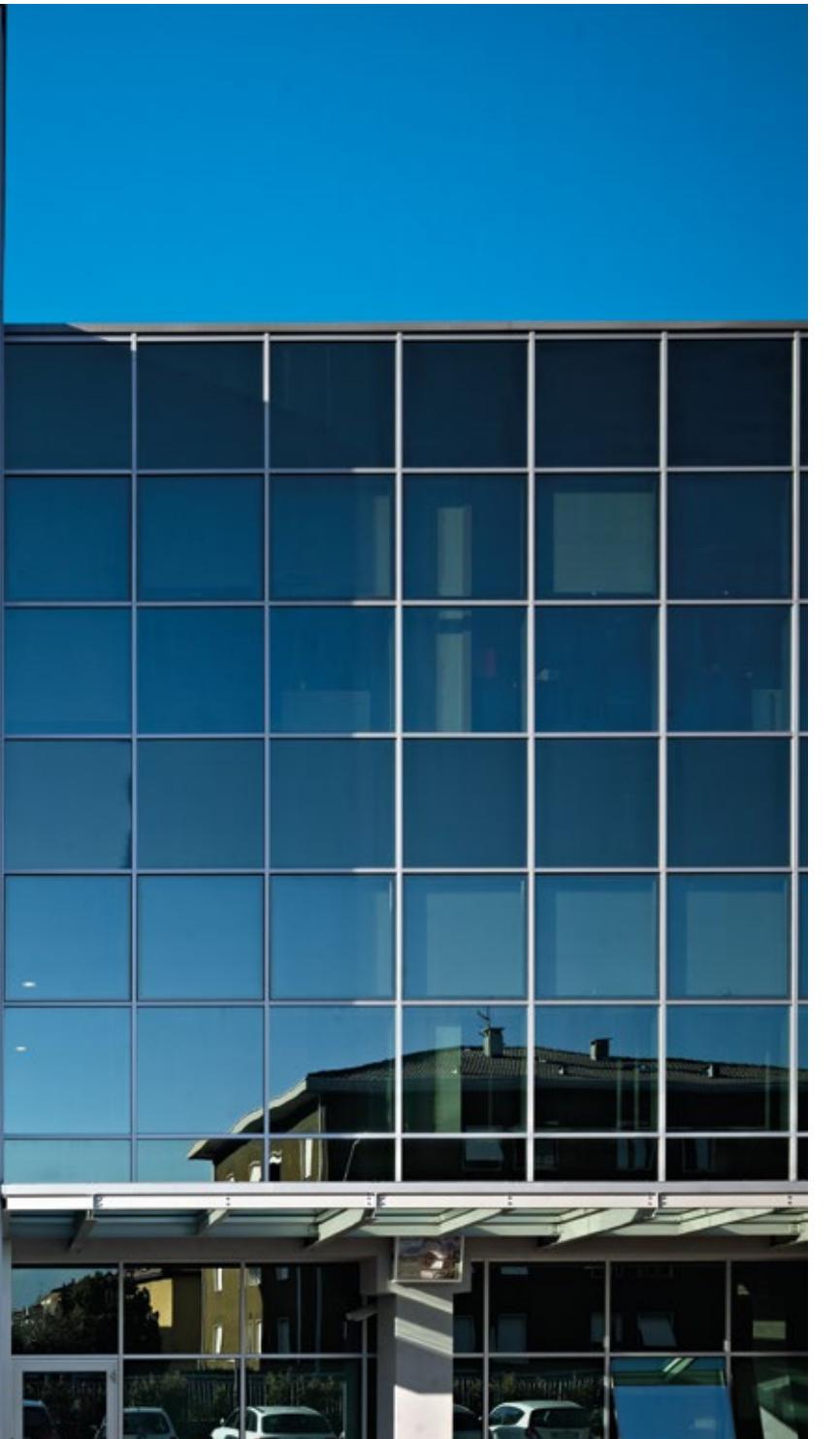
# Edizioni Centro Studi Erickson

Trento  
Progettista: Ing. Paolo Rosatti

# Erickson

Edizioni Erickson, azienda per definizione attenta ai contenuti ma anche all'immagine, ci ha scelti per dare forma e identità alla propria nuova sede. Abbiamo deciso di esaltare la geometria degli imponenti loghi della casa editrice che sovrastano lo stabile attraverso una lunga serie di quadrati ricavati nelle forme di serramenti e facciate continue, lungo tutto il perimetro dell'edificio.

Edizioni Erickson, Gesellschaft die per Definition auf Inhalt und Erscheinung großen Wert legt, hat uns gewählt, um Form und Identität ihrem neuen Sitz zu geben. Wir haben uns entschieden, die Geometrie der beeindruckenden Logos des Verlags, durch eine Reihe von Quadraten, die aus der Form von Fenster- und Fassadenflächen entlang des gesamten Umfangs des Gebäudes entnommen wurden, hervorzuheben.



## L'INGRESSO

L'ingresso principale risalta grazie alla grande facciata a montanti e traversi in vetro riflettente a controllo solare e per l'imponente pensilina in acciaio, alluminio e vetro. Tutte le zone marcapiano sono in pannelli Spandrel che nascondono i solai interni nelle ore diurne grazie allo stesso vetro montato nei moduli trasparenti: l'intera vetrata si trasforma in questo modo in un grande specchio nel quale il paesaggio circostante può riflettersi.

## DER EINGANGSBEREICH

Der Haupteingang wird durch die große Pfosten-Riegel-Fassade mit reflektierender Sonnenschutzverglasung und dem imposanten Vordach aus Stahl, Aluminium und Glas gekennzeichnet. Dank dem Einsatz von Brüstungspaneelen mit derselben Glastypologie der transparenten Felder, werden alle internen Strukturen zwischen den Stockwerken auch tagsüber verdeckt: die gesamte Verglasung verwandelt sich auf diese Weise in einen großen Spiegel, in dem sich die umliegende Landschaft reflektieren kann.

---

Edificio: Edizioni Centro Studi Erickson

Committente: Pisetta Costruzioni SRL

Edizioni Centro Studi Erickson

Luogo: Gardolo (TN)

Progettista: Ing. Paolo Rosatti

---

Facciate continue in alluminio: 750 mq

Serramenti in alluminio: 600 mq

Strutture in carpenteria metallica: 10.000 kg

Pensiline vetrate: 100 mq

---

Gebäude: Edizioni Centro Studi Erickson

Auftraggeber: Pisetta Costruzioni srl - Edizioni Centro Studi Erickson

Ort: Gardolo (TN)

Projektant: Ing. Paolo Rosatti

---

Pfosten-Riegel-Fassaden aus Aluminium: 750 m<sup>2</sup>

Fensterelemente aus Aluminium: 600 m<sup>2</sup>

Stahlstrukturen: 10.000 kg

Glasvordächer: 100 m<sup>2</sup>

# Depuratore di Bronzolo

Bronzolo BZ  
Committente: Provincia Autonoma di Bolzano  
Progettista: Ing. Luigi Ragaglia - Arch. Marco Gasca



Elegante, resistente e durevole, l'acciaio inox è uno dei metalli di maggior pregio utilizzati in architettura e il depuratore di Bronzolo è un esempio concreto di come l'impiego di questo materiale possa impreziosire e valorizzare qualunque tipo di struttura.

In questo progetto, particolare attenzione è stata posta nella scelta dei rivestimenti coibentati in pannelli appesi e delle finiture superficiali impiegate: dalla zona uffici fino ai grandi digestori retrostanti, si è lavorato sulla progettazione delle ossidazioni anodiche per poter ottenere particolari effetti cromatici a sfumare.

Elegant, resistant und haltbar; der Edelstahl ist eines der wertvollsten Metalle, die in der Architektur verwendet werden. Die Kläranlage von Branzoll ist ein konkretes Beispiel, wie dieses Material jegliche Struktur verschönern und aufwerten kann.

In diesem Projekt wurde besondere Aufmerksamkeit auf die Wahl der isolierten Verkleidungen aus aufgehängte Paneele und der eingesetzten Oberflächenbeschaffung geschenkt: von den Bürozonen bis zu den dahinterstehenden Faulbehältern, wurde die anodische Oxidation genauestens geplant, um besondere chromatische Schattierungseffekte zu erhalten.

Edificio: Depuratore di Bronzolo  
Committente: Provincia Autonoma di Bolzano  
Luogo: Bronzolo (BZ)  
Progettista: Ing. Luigi Ragaglia - Arch. Marco Gasca

Carpenteria speciale in acciaio inox: 100.000 kg  
Carpenteria metallica: 20.000 kg  
Facciate esterne: 400 mq  
Porte e portoni industriali: 350 mq  
Rivestimenti in lamiera grecata: 1.000 mq  
Rivestimenti in pannelli appesi: 4.000 mq

Gebäude: Kläranlage von Branzoll  
Auftraggeber: Autonome Provinz Bozen  
Ort: Branzoll (BZ)  
Projektant: Ing. Luigi Ragaglia - Arch. Marco Gasca

Spezial-Edelstahl-Strukturen: 100.000 kg  
Stahlstrukturen: 20.000 kg  
Außenfassaden: 400 m<sup>2</sup>  
Industrietüren und Tore: 350 m<sup>2</sup>  
Verkleidung aus Wellblech: 1.000 m<sup>2</sup>  
Verkleidung aus aufgehängten Paneelen: 4.000 m<sup>2</sup>

# E-Pharma

Trento  
Progettista: Arch. Sergio Franchini



Edificio: Sede E-Pharma Trento SPA  
Committente: E-Pharma Trento SPA  
Luogo: Trento (TN)  
Progettista: Arch. Sergio Franchini

Carpenteria strutturale: 150.000 kg  
Copertura in pannelli coibentati: 1.000 mq  
Rivestimenti in pannelli fonoassorbenti: 600 mq  
Rivestimenti metallici: 800 mq  
Serramenti in alluminio: 150 mq

Gebäude: E- Pharma Trient AG  
Auftraggeber: E- Pharma Trient AG  
Ort: Trient (TN)  
Projektant: Arch. Sergio Franchini

Tragende Strukturen: 150.000 kg  
Eindeckung aus Isolierungspaneelen: 1.000 m<sup>2</sup>  
Verkleidungen aus akustischen Isolierpaneelen: 600 m<sup>2</sup>  
Verkleidungen aus Metall: 800 m<sup>2</sup>  
Aluminiumfenster und -türen: 150 m<sup>2</sup>

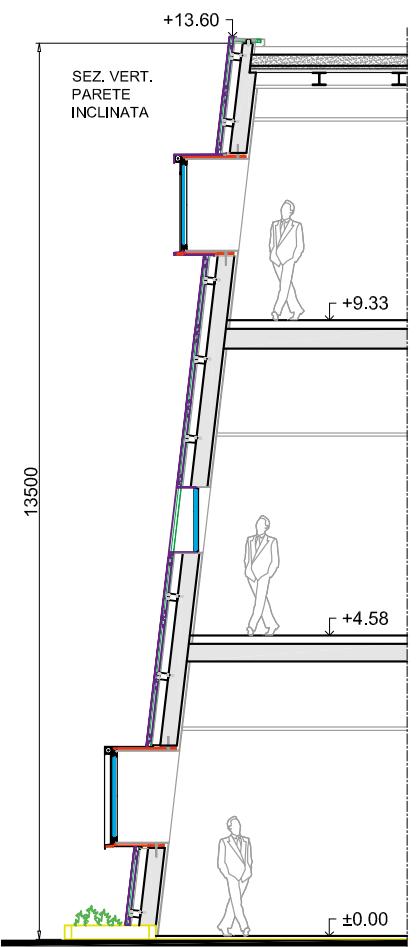


Il cuore del nostro know-how, oltre alla progettazione di involucri architettonici, è rivolto alla realizzazione di strutture portanti in carpenteria metallica. La sopraelevazione a più livelli realizzata presso lo stabilimento E-Pharma di Trento - oltre 150.000 kg di acciaio bullonato e saldato rivestiti da pannelli isolanti e lamiere in alluminio - è un tipico esempio di questo secondo ambito di eccellenza della nostra azienda.

Con l'ingegnerizzazione e la progettazione esecutiva CAD/CAM di soppalchi, sopraelevazioni e tetti in falda e piccole opere di finitura, quali scale e parapetti, abbiamo consegnato al committente un unico corpo, completo e funzionale. La copertura del tetto è stata eseguita in pannelli autoportanti e isolati Deck e completata da lattonerie di raccordo per un corretto isolamento e una efficace evacuazione delle acque. Sono state inoltre progettate e installate tre grandi strutture metalliche smontabili per permettere il passaggio di macchinari nelle zone produttive interne.

Das Herzstück unseres Know-Hows, außer der Projektierung architektonischer Gebäudehüllen, besteht in der Realisierung von tragenden Strukturen aus Metall. Die für das Firmengebäude der E- Pharma in Trient realisierte Aufstockung – über 150.000kg verschraubter und geschweißter Stahl, der mit Isolierpaneelen und Aluminiumblech verkleidet wurde – ist ein typisches Beispiel für den zweiten Sektor in dem sich unsere Firma spezialisiert hat.

Mit der Projektierung und Ausführungsplanung CAD/ CAM von Lofts, Aufstockungen, sowie Fertigungsarbeiten wie Treppen und Brüstungen haben wir unserem Auftraggeber einen kompletten und funktionsfähigen Körper geliefert. Die Dachabdeckung ist mit selbsttragenden isolierten Deck-Paneelen errichtet und mit Anschläßen durch Spengler Arbeit für eine korrekte Isolierung und dem funktionalen Wasserabfluss vervollständigt worden. Es sind zudem 3 große metallische abbaubare Strukturen projektiert und montiert worden, um einen Durchgang zu den internen Produktionsstätten mit Maschinen zu erlauben.



**L'ISOLAMENTO ACUSTICO**  
Particolare attenzione è stata riservata all'isolamento acustico e alla protezione dai rumori provenienti dai macchinari all'interno dei volumi tecnici, risolti con l'installazione di pannelli fonoassorbenti in lana minerale specificatamente studiati per lo scopo e rivestimenti ventilati.

**DIE AKUSTISCHE ISOLIERUNG**  
Besondere Achtung wurde der akustischen Isolierung und dem Schutz vor Lärm, der durch die Maschinen in den technischen Räume entsteht, gewidmet, das uns Dank der Installation von akustischen Isolierpaneelen aus Mineralwolle – die für diese Zwecke entwickelt wurden – und hinterlüfteten Verkleidungen gelungen ist.



**LARENTIS LORENZ**  
PARTNER D'ACCIAIO E D'ALLUMINIO

**LARENTIS LORENZ srl**

Via Linz, 41  
38123 Trento - I

Tel: +39.0461.917180  
Fax: +39.0461.331448

info@larentis-lorenz.com  
www.larentis-lorenz.com

Concept: Plus Communications - Trento  
Ph: Carlo Baroni, Archivio Larentis Lorenz  
Stampa Saturnia - Trento

© È vietata la riproduzione anche parziale  
di testi e immagini non autorizzata in forma scritta  
da Larentis Lorenz srl





LARENTIS LORENZ srl

Via Linz, 41  
38123 Trento - I

Tel: +39.0461.917180  
Fax: +39.0461.331448

[info@larentis-lorenz.com](mailto:info@larentis-lorenz.com)  
[www.larentis-lorenz.com](http://www.larentis-lorenz.com)